# DENON

# **AV SURROUND RECEIVER**

# **AVR-1708**

**Owner's Manual** 

Bedienungsanleitung

Manuel de l'Utilisateur

Manuale delle istruzioni

Manual del usuario

Gebruiksaanwijzing

**Bruksanvisning** 

#### ☐ SAFETY PRECAUTIONS





#### **CAUTION:**

TO REDUCETHE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

#### **WARNING:**

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

#### • DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 and EN61000-3-3. Following the provisions of 2006/95/EC and 2004/108/EC Directive.

#### ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 und EN61000-3-3. Entspricht den Verordnungen der Direktive 2006/95/EC und 2004/108/EC.

#### DECLARATION DE CONFORMITE

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 et EN61000-3-3. D'après les dispositions de la Directive 2006/95/EC et 2004/108/EC.

#### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 e EN61000-3-3. In conformità con le condizioni delle direttive 2006/95/EC e 2004/108/EC. QUESTO PRODOTTO E' CONFORME AL D.M. 28/08/95 N. 548

#### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 y EN61000-3-3. Siguiendo las provisiones de las Directivas 2006/95/EC y 2004/108/EC.

#### EENVORMIGHEIDSVERKLARING

Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit produkt, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 en EN61000-3-3. Volgens de bepalingen van de Richtlijnen 2006/95/EC en 2004/108/EC.

#### ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG

Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller föliande standarder:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 och EN61000-3-3. Enligt stadgarna i direktiv 2006/95/EC och 2004/108/EC.

DENON EUROPE Division of D&M Germany GmbH An der Landwehr 19, Nettetal, D-41334 Germany

#### **CAUTION:**

To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet.

The mains plug is used to completely interrupt the power supply to the unit and must be within easy access by the user.

#### VORSICHT:

Um dieses Gerät vollständig von der Stromversorgung abzutrennen, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Wandsteckdose.

Der Netzstecker wird verwendet, um die Stromversorgung zum Gerät völlig zu unterbrechen; er muss für den Benutzer gut und einfach zu erreichen sein.

#### PRECAUTION:

Pour déconnecter complètement ce produit du courant secteur, débranchez la prise de la prise murale.

La prise secteur est utilisée pour couper complètement l'alimentation de l'appareil et l'utilisateur doit pouvoir y accéder facilement.

#### ATTENZIONE:

Per scollegare completamente questo prodotto dalla rete di alimentazione elettrica, scollegare la spina dalla relativa presa a muro. La spina di rete viene utilizzata per interrompere completamente l'alimentazione all'unità e deve essere facilmente accessibile all'utente.

#### PRECAUCIÓN:

Para desconectar completamente este producto de la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del enchufe de la pared.

El enchufe de la alimentación eléctrica se utiliza para interrumpir por completo el suministro de alimentación eléctrica a la unidad y debe de encontrarse en un lugar al que el usuario tenga fácil acceso.

#### WAARSCHUWING:

Om de voeding van dit product volledig te onderbreken moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.

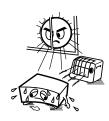
De netstekker wordt gebruikt om de stroomtoevoer naar het toestel volledig te onderbreken en moet voor de gebruiker gemakkelijk bereikbaar zijn.

# FÖRSIKTIHETSMÅTT:

Koppla loss stickproppen från eluttaget för att helt skilja produkten från nätet

Stickproppen används för att helt bryta strömförsörjningen till apparaten, och den måste vara lättillgänglig för användaren.

## □ NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTE SULL'USO / NOTAS SOBRE EL USO / ALVORENS TE GEBRUIKEN / OBSERVERA ANGÅENDE ANVÄNDNINGEN



- Avoid high temperatures.
- Allow for sufficient heat dispersion when installed in a rack.
- Vermeiden Sie hohe Temperaturen.
- Beachten Sie, dass eine ausreichende Belüftung gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird.
- Eviter des températures élevées
- Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère.
- Evitate di esporre l'unità a temperature elevate.
- Assicuratevi che vi sia un'adequata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio.
- Evite altas temperaturas.
- Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola
- Vermijd hoge temperaturen
- Zorg er bij installatie in een audiorack voor, dat de door het toestel geproduceerde warmte goed kan worden afgevoerd.
- Undvik höga temperaturer. Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid montering i ett rack.



- Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.
- Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon.
- Manneggiate il cavo di alimentazione con attenzione. Tenete ferma la spina quando scollegate il cavo dalla presa.
- Maneje el cordón de energía con cuidado.
- Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.
- Hanteer het netsnoer voorzichtig. Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld.
- Hantera nätkabeln varsamt.
- Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.



- Keep the unit free from moisture, water, and dust.
- · Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub
- Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière.
- Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla
- Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
- Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen.
- Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm.



- · Unplug the power cord when not using the unit for long neriods of time
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker.
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Scollegate il cavo di alimentazione quando prevedete di non
- utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo. Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo
- por mucho tiempo. Neem altiid het netsnoer uit het stopkontakt wanneer het
- apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.
- Koppla loss nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid.



- \* (For apparatuses with ventilation holes)
- . Do not obstruct the ventilation holes.
- Decken Sie den Lüftungsbereich nicht ab. · Ne pas obstruer les trous d'aération.
- Non coprite i fori di ventilazione.
- No obstruya los orificios de ventilación.
- De ventilatieopeningen mogen niet worden beblokkeerd.
- · Täpp inte till ventilationsöppningarna.

- Do not let foreign objects into the unit.
- Lassen Sie keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen.
- Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.
- Non inserite corpi estranei all'interno dell'unità. No deje objetos extraños dentro del equipo.
- Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen.
- Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten.



- Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the unit.
- Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.
- Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil.
- Assicuratevi che l'unità non entri in contatto con insetticidi, benzolo o solventi.
- No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo
- Voorkom dat insecticiden, benzeen of verfverdunner met dit toestel in contact komen.
- Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.



- Never disassemble or modify the unit in any way.
- Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder zu verändern
- Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.
- Non smontate né modificate l'unità in alcun modo.
- Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.
- · Dit toestel mag niet gedemonteerd of aangepast worden.
- · Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den.

#### CAUTION:

- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the unit.
- · Observe and follow local regulations regarding battery disposal.
- Do not expose the unit to dripping or splashing fluids.
- . Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit.

- Die Belüftung sollte auf keinen Fall durch das Abdecken der Belüftungsöffnungen durch Gegenstände wie beispielsweise Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge o. Ä. behindert
- Auf dem Gerät sollten keinerlei direkte Feuerquellen wie beispielsweise angezündete Kerzen aufgestellt werden.
- Bitte beachten Sie bei der Entsorgung der Batterien die örtlich geltenden. Umweltbestimmungen.
- Das Gerät sollte keiner tropfenden oder spritzenden Flüssigkeit ausgesetzt werden.
- Auf dem Gerät sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie beispielsweise Vasen aufgestellt werden.

#### ATTENTION:

- La ventilation ne doit pas être gênée en recouvrant les ouvertures de la ventilation avec des objets tels que journaux, rideaux, tissus, etc.
- Aucune flamme nue, par exemple une bougie, ne doit être placée sur l'appareil.
- Veillez à respecter les lois en vigueur lorsque vous jetez les piles usagées.
- L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau ou à l'humidité.
- Ne pas poser d'objet contenant du liquide, par exemple un vase, sur l'appareil.

#### ATTENZIONE:

- Le aperture di ventilazione non devono essere ostruite coprendole con oggetti, quali giornali, tovaglie, tende e così via.
- Non posizionate sull'unità fiamme libere, come ad esempio candele accese.
- Prestate attenzione agli aspetti legati alla tutela dell'ambiente nello smaltimento delle
- L'apparecchiatura non deve essere esposta a gocciolii o spruzzi.
- Non posizionate sull'unità alcun oggetto contenente liquidi, come ad esempio i vasi.

#### PRECAUCIÓN:

- · La ventilación no debe quedar obstruida por haberse cubierto las aperturas con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No debe colocarse sobre el aparato ninguna fuente inflamable sin protección, como velas
- A la hora de deshacerse de las pilas, respete la normativa para el cuidado del medio ambiente
- No exponer el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice.
- No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarros.

#### WAARSCHUWING:

- De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te dekken met bijvoorbeeld kranten, een tafelkleed, gordijnen, enz.
- Plaats geen open vlammen, bijvoorbeeld een brandende kaars, op het apparaat.
- Houd u steeds aan de milieuvoorschriften wanneer u gebruikte batterijen wegdoet.
- Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spatten.
- Plaats geen voorwerpen gevuld met water, bijvoorbeeld een vaas, op het apparaat.

#### OBSERVERA:

- Ventilationen bör inte förhindras genom att täcka för ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, bordsdukar, gardiner osv.
- Inga blottade brandkällor, såsom tända ljus, får placeras på apparaten.
- Tänk på miljöaspekterna när du bortskaffar batterier.
- Apparaten får inte utsättas för vätska.
- Placera inte föremål fyllda med vätska, t.ex, vaser, på apparaten.

#### A NOTE ABOUT RECYCLING:

This product's packaging materials are recyclable and can be reused. Please dispose of any materials in accordance with the local recycling regulations.

When discarding the unit, comply with local rules or regulations.

Batteries should never be thrown away or incinerated but disposed of in accordance with the local regulations concerning battery disposal.

This product and the supplied accessories, excluding the batteries, constitute the applicable product according to the WEEE directive.



#### **HINWEIS ZUM RECYCLING:**

Das Verpackungsmaterial dieses Produktes ist zum Recyceln geeignet und kann wieder verwendet werden. Bitte entsorgen Sie alle Materialien entsprechend der örtlichen Recycling-Vorschriften.

Beachten Sie bei der Entsorgung des Gerätes die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen.

Die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen oder verbrannt werden; bitte entsorgen Sie die Batterien gemäß der örtlichen Vorschriften.

Dieses Produkt und das im Lieferumfang enthaltene Zubehör (mit Ausnahme der Batterien!) entsprechen der WEEE-Direktive.

#### UNE REMARQUE CONCERNANT LE RECYCLAGE:

Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et peuvent être réutilisés. Veuillez disposer des matériaux conformément aux lois sur le recyclage en vigueur.

Lorsque vous mettez cet appareil au rebut, respectez les lois ou réglementations en vigueur.

Les piles ne doivent jamais être jetées ou incinérées, mais mises au rebut conformément aux lois en vigueur sur la mise au rebut des piles.

Ce produit et les accessoires inclus, à l'exception des piles, sont des produits conformes à la directive DEEE.

#### **NOTA RELATIVA AL RICICLAGGIO:**

I materiali di imballaggio di questo prodotto sono riutilizzabili e riciclabili. Smaltire i materiali conformemente alle normative locali sul riciclaggio.

Per lo smaltimento dell'unità, osservare le normative o le leggi locali in vigore.

Non gettare le batterie, né incenerirle, ma smaltirle conformemente alla normativa locale sui rifiuti chimici.

Questo prodotto e gli accessori inclusi nell'imballaggio sono applicabili alla direttiva RAEE, ad eccezione delle batterie.

#### **ACERCA DEL RECICLAJE:**

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad.

Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.

Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidad relacionados con los desperdicios químicos.

Este producto junto con los accesorios empaquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.

#### EEN AANTEKENING MET BETREKKING TOT DE RECYCLING:

Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.

Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op.

Batterijen mogen nooit worden weggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afval worden verwijderd.

Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.

#### OBSERVERA ANGÅENDE ÅTERVINNING:

Produktens emballage är återvinningsbart och kan återanvändas. Kassera det enligt lokala återvinningsbestämmelser. När du kasserar enheten ska du göra det i överensstämmelse med lokala regler och bestämmelser.

Batterier får absolut inte kastas i soporna eller brännas. Kassera dem enligt lokala bestämmelser för kemiskt avfall.

Denna apparat och de tillbehör som levereras med den uppfyller gällande WEEE-direktiv, med undantag av batterierna.

# Inhalt

Erste Schritte	
Zubehör	2
Vorsichtshinweise zur Handhabung	
Vorsichtshinweise zur Aufstellung	(
Fernbedienung	
Einlegen der Batterien ·····	
Reichweite der Fernbedienung	
Bezeichnung und Funktionen der Teile	
Vorderseite·····	
Display ·····	2
Rückseite	
Fernbedienung	
	•

Anschlüsse
Vorbereitungen
Anschlusskabel7
Videoumwandlungsfunktion8
Lautsprecheranschlüsse 8
Lautsprecheraufstellung8
Lautsprecheranschlüsse9
Anschluss von Geräten mit HDMI-Anschlüssen 10
Anschluss des Monitors11
Anschluss der Wiedergabekomponenten11
DVD-Player·····11
CD-Player
iPod®12
TV-/Kabel-Tuner13
Anschluss der Aufnahmekomponenten 13
Videokassettenrecorder ······· 13
CD-Recorder / MD-Recorder / Kassettendeck14
Anschlüsse an andere Geräte 14
Videokamera / Spielekonsole14
Komponente mit Mehrkanalausgängen 14
Antennenanschlüsse 15
Anschluss des Netzkabels16
Nach Abschluss der Anschlüsse16

Bedienvorgänge
Menüplan 17
Beispiel für ein Front Display 17
Auto Setup (Automatische Einmessung)
Vorbereitungen
Auto Setup (Automatische Einmessung) 19
1 Auto Setup (Automatische Einmessung) 19, 20
2 Fehlermeldungen 20
System Setup
Bedienvorgänge21
Beispiel für die Anzeige der Standardwerte 21
Speaker Setup (Lautsprecher-Konfiguration) 21
1 ~ 6 Speaker Configuration (Lautsprecher-Konfiguration) ······ 21, 22
7 Subwoofer Mode Setup (Subwoofer Setup-Modus)22
8 ~ 15 Distance (Abstand)
16 Crossover Frequency (Übergangsfrequenz)23
Test Tone (Testton)23
Input Setup (Eingangskonfiguration)24
1, 2 HDMI In Assign (HDMI-Anschluss)24
3 ~ 6 Digital In Assign (Digitaler Anschluss)24
7 iPod Assign (iPod-Anschluss) 24
8 ~ 10 Component In Assign (Komponenten-Anschluss) 24
11 ~ 14 Video Convert (Videokonvertierung) 25
<b>15</b> Audio Delay25
16 EXT. IN Subwoofer Level (EXT. IN-Subwoofer-Pegel)25
17 Auto Preset Memory (Automatisch voreingestellter Speicher) ····· 25
Option Setup (Optionen)25
1 Amp Assign (Endstufen-Zuweisung)25
2 ~ 4 Volume Control (Lautstärkeregelung)26

 5
 ~ ■ 2ch Direct/Stereo Custom (2ch Direct/Stereo üblich)
 26, 27

 12
 Auto Surround Mode (Auto-Surround-Modus)
 27

 13
 Room EQ Setup (Raum-Setup EQ)
 27

 14
 Direct Mode Setup (Direkter Setup-Modus)
 27

 15
 Remote ID Setup (Einrichtung der Fernbedienungs-ID)
 27

Surround Modes (Sur	round-Modus)
Standardwiedergabe-	28
Surround-Wiedergabe	e von Zwei-Kanal-Quellen ······28
Wiedergabe von Meh	rkanalquellen (Dolby Digital, DTS usw.)28
DSP-Simulations-Wie	dergabe28
	29
Direkte Wiedergabe ···	29
Parameter	
	Surround-Parameter)29
Surround Parameter ( Tone Control (Klangsto	euerung)31
Surround Parameter ( Tone Control (Klangsto	euerung)31
Surround Parameter ( Tone Control (Klangston Room EQ (Raum-Equa RESTORER	Surround-Parameter)       29         euerung)       31         alizer)       31
Surround Parameter ( Tone Control (Klangston Room EQ (Raum-Equa RESTORER	euerung)31 alizer)31
Surround Parameter ( Tone Control (Klangston Room EQ (Raum-Equa RESTORER	euerung)
Surround Parameter ( Tone Control (Klangston Room EQ (Raum-Equa RESTORER	euerung)
Surround Parameter (: Tone Control (Klangstoner EQ (Raum-Equition RESTORER	euerung)

Wiedergabe
Vorbereitungen34
Einschalten des Geräts34
Auswahl der Eingangsquelle
Eingabe-Modus einstellen34
Bedienung während der Wiedergabe34, 35
Wiedergabe über Video- und Audiogeräte35
Grundlegende Bedienung35
Wiedergabe von UKW-/MW-Sendungen35
Grundlegende Bedienung35
Voreinstellung von Radiosendern (Senderspeicher)36
Wiedergabe von gespeicherten Sendern36
RDS (Radio-Data-System)37
RDS-Suche37
PTY-Suche37
TP-Suche38
RT (Radiotext)38
iPod®-Wiedergabe39
Grundlegende Bedienung39
Im Browse-Modus Musik hören39
Anzeige von Bildern oder Videos auf dem iPod40

Andere Bedienvorgänge und Funktionen
Andere Bedienvorgänge 40
Aufnahme auf ein externes Gerät (REC OUT-Modus) 40, 41
Praktische Funktionen 41
Kanalpegel ······41
Schnellwahl 41
Persönliche Speicher-Plus-Funktion41
Speicher der letzten Funktion41
Sicherungsspeicher41
Zurücksetzen des Mikroprozessors41

Bedienung mit der Fernbedienung
Bedienung von DENON-Audiokomponenten 42
Speicherung42
Betrieb einer im Vorwahlspeicher gespeicherten
<b>Komponente</b>
Durchschaltfunktion 45
Verstärkerzuweisung
Einstellung mit der Amp Assign-Funktion 46
<b>Sonstige Informationen</b> 47 ~ 53
Fehlersuche 54, 55

Verzeichnis der Voreinstellungscodes ···· Ende dieser Bedienungsanleitung

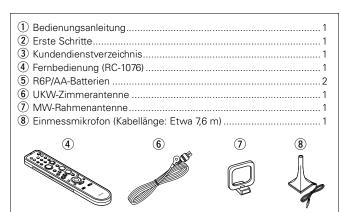
# **Erste Schritte**

Vielen Dank für den Kauf dieses DENON-Produkts. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch, damit Sie das Gerät richtig bedienen können.

Bewahren Sie das Handbuch nach der Lektüre zum späteren Nachschlagen auf.

# Zubehör

Überprüfen Sie, dass folgendes Zubehör im Lieferumfang des Produkts enthalten ist.



# Vorsichtshinweise zur Handhabung

#### • Vor dem Einschalten des Netzschalters

Vergewissern Sie sich noch einmal, dass alle Anschlüsse richtig sind und es keinerlei Probleme mit den Anschlusskabeln gibt.

• Es werden auch dann einige Schaltkreise mit Strom versorgt, wenn das Gerät in den Bereitschaftsmodus geschaltet wurde. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie verreisen oder die Wohnung für längere Zeit verlassen.

#### Kondensation

Wenn zwischen der Temperatur im Inneren des Geräts und der Außentemperatur ein großer Unterschied besteht, kann es auf Bauteilen im Inneren des Geräts zu Kondensation (Taubildung) kommen, wodurch das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert.

Lassen Sie das Gerät in diesem Fall ein bis zwei Stunden ausgeschaltet stehen und warten Sie, bis sich der Temperaturunterschied ausgeglichen hat, bevor Sie das Gerät benutzen.

#### Vorsichtshinweise für die Verwendung von Mobiltelefonen

Die Verwendung eines Mobiltelefons in der Nähe dieses Gerätes kann zu Störungen führen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Mobiltelefon bitte in sicherer Entfernung vom Gerät.

#### • Transport des Gerätes

Schalten Sie die Stromversorgung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose.

Ziehen Sie dann die Anschlusskabel anderer Systemgeräte ab, bevor Sie das Gerät transportieren.

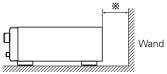
 Beachten Sie bitte, dass die Abbildungen in dieser Betriebsanleitung vom tatsächlichen Gerätemodell abweichen können.

# Vorsichtshinweise zur Aufstellung

#### Hinweis:

Stellen Sie das Gerät nicht an einem geschlossenen Ort, wie in einem Bücherregal oder einer ähnlichen Einrichtung auf, da dies eine ausreichende Belüftung des Geräts behindern könnte.





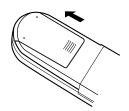
# **Fernbedienung**

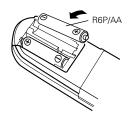
Mit der im Lieferumfang enthaltenen Fernbedienung (RC-1076) kann nicht nur der AVR-1708, sondern auch die unten aufgeführten Geräte bedient

- ① DENON-Systemkomponenten
- 2 Systemkomponenten, die nicht von DENON stammen
  - Durch Einstellung der Speicherfunktion ( Seite 42 ~ 44)

# Einlegen der Batterien

- (1) Öffnen Sie den Verschluss und nehmen Sie die Abdeckung auf der Rückseite ab.
- 2 Legen Sie die zwei Batterien ordnungsgemäß anhand der Markierungen im Batteriefach ein.





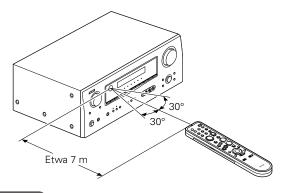
(3) Setzen Sie die Abdeckung wieder ein.

#### HINWEIS

- Tauschen Sie die Batterien aus, wenn das Gerät nicht bedient werden kann, obwohl die Fernbedienung direkt vor dem Gerät betätigt wird.
- Die im Lieferumfang enthaltenen Batterien dienen nur der Überprüfung der Funktionstüchtigkeit.
- Beachten Sie beim Einsetzen der Batterien die richtige Polung, die mit den Symbolen "⊕" und "⊖" im Batteriefach angegeben ist.
- Beachten Sie folgende Hinweise, um Schäden oder ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden:
- Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht zusammen.
- Verwenden Sie nicht zwei unterschiedliche Batteriearten.
- Versuchen Sie nicht, Trockenbatterien aufzuladen.
- Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen, zerlegt, aufgeheizt oder ins Feuer geworfen werden.
- Wenn eine Batterie ausläuft, wischen Sie die Flüssigkeit im Batteriefach sorgfältig auf und legen Sie neue Batterien ein.
- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn diese längere Zeit nicht benutzt wird.
- Halten Sie beim Austausch der Batterien die neuen Batterien bereit und legen Sie sie so schnell wie möglich ein.

# Reichweite der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung bei der Bedienung auf den Fernbedienungssensor.



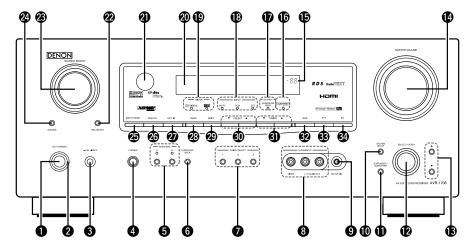
#### HINWEIS

Das Gerät oder die Bedienung über die Fernbedienung funktionieren möglicherweise nicht richtig, wenn der Fernbedienungssensor direktem Sonnenlicht, starkem künstlichen Licht aus Leuchtstofflampen oder Infrarotlicht ausgesetzt ist.

# Bezeichnung und Funktionen der Teile

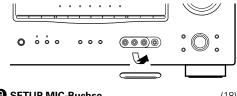
Lesen Sie hinsichtlich der hier nicht erklärten Tasten die in Klammern ( ) angegeben Seiten.

# Vorderseite



(34
(34
(34
(35
(35, 41
(31
(41

Entfernen Sie die Abdeckkappe vom Anschluss, wenn Sie den Anschluss benutzen möchten.



<b>9</b> SETUP MIC-Buchse(18)
<b>①</b> SYSTEM SETUP-Taste(21)
<b>1</b> SURR. MODE / SURR. PARA-Taste(29)

SELECT / ENTER-Knopf .....(28)



 Die SELECT / ENTER-knopf auf dem Gerät funktioniert in derselben Art und Weise, wie die CURSOR < und ▷-tasten auf der Fernbedienung.



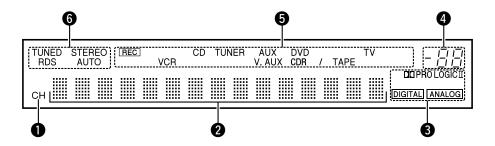
- Wird die Steuerung gegen den Uhrzeigersinn gedreht, funktioniert sie in derselben Art und Weise wie die CURSOR ⊲-Taste; wird sie im Uhrzeigersinn gedreht, funktioniert sie wie die CURSOR ▷-Taste.
- Wenn die Drehtaste gedrückt wird, funktioniert die Steuerung auf die gleiche Weise wie die ENTER-Taste.

Pfeiltasten (△▽)	(21)
MASTER VOLUME-Knopf	(34)
Hauptlautstärkeanzeige	
1 AUDYSSEY-Anzeige	(31)
SURROUND BACK-Anzeige	(28)
B Eingabe-Modusanzeige (INPUT)	(34)

SIGNAL-Anzeigen	
Display	
Fernbedienungssensor	(3
REC SELECT-Taste	(40, 4
SOURCE SELECT-Knopf	(34
SOURCE-Taste	(34
(3) INPUT MODE-Taste	(34
ANALOG-Taste	(34

EXT. IN-Taste	(34)
BAND-Taste	(35)
SHIFT-Taste	(36)
PRESET CHANNEL-Tasten	(36)
1 TUNING-Tasten	(35)
RDS-Taste	(37)
PTY-Taste	(37)
RT-Taste	(37, 38)

# **Display**



1 Anzeige des Sendersignals

Leuchtet, wenn der eingestellte Sender in **2** angezeigt wird.

- 2 Informationsdisplay
- 3 Anzeigen für das Eingangssignal
- 4 Hauptlautstärkeanzeige
  Hier wird der Lautstärkenegel

Hier wird der Lautstärkepegel angezeigt. Die Einrichtungspositions-Nr. wird im SystemSetup angezeigt.

6 REC SELECT-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet bei Auswahl des REC SELECT-Modus. (Bei Auswahl der Option "SOURCE" erlischt die Anzeige.)

6 Anzeigen für den Empfangsmodus des Tuners

Leuchten entsprechend der Empfangsbedingungen, wenn der Eingang auf "TUNER" gestellt wurde.

AUTO

Leuchtet, wenn die automatische Sendereinstellung läuft.

• RDS

Leuchtet, wenn RDS-Sendungen empfangen werden.

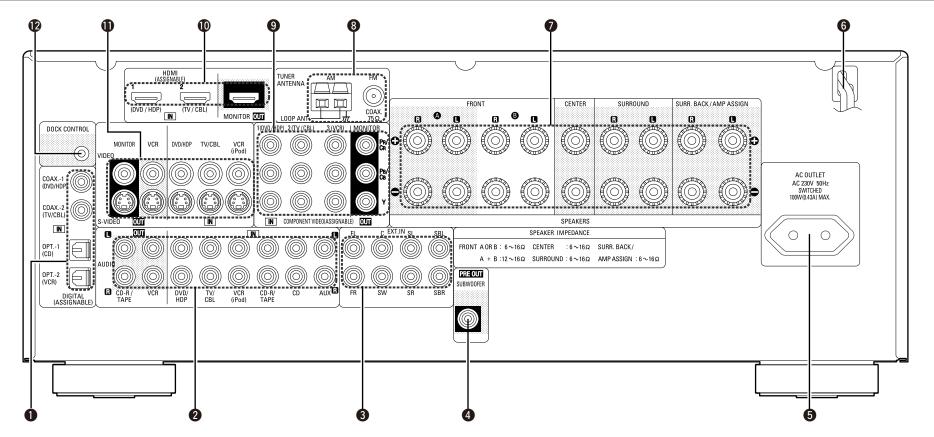
STEREO

Leuchtet im UKW-Modus, wenn analoge Stereosendungen empfangen werden.

• TUNED

Leuchtet, wenn das Sendesignal richtig eingestellt ist.

# Rückseite

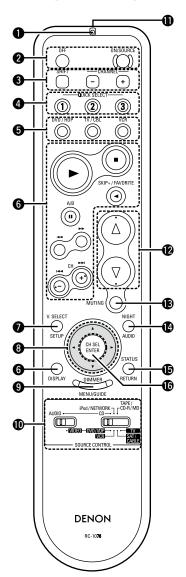


•	Digitale Audioanschlüsse (OPTICAL / COAXIAL)(10 ~ 12)
9	Analoge Audioanschlüsse (AUDIO)(10)
)	EXT. IN-Anschlüsse ·····(14)
	PRE OUT-Anschluss(9)
•	AC-Ausgang (AC OUTLET)(16)
•	Netzkabel ·····(16)

- 1 Lautsprecheranschlüsse (SPEAKERS) .....(9)
- UKW/MW-Antennenanschlüsse (TUNER ANTENNA)-----(15) COMPONENT VIDEO-Anschlüsse .....(11)
- **1** HDMI-Anschlüsse ......(10) VIDEO- / S-VIDEO-Anschlüsse .....(11)
- DOCK CONTROL-Buchse .....(12)

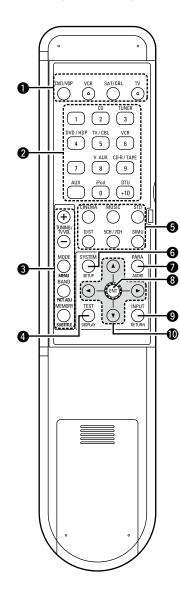
# **Fernbedienung**

# [Vorderseite]



1 Anzeige	(42)
2 Netztasten ·····	(34)
3 Tunersystemtasten	(36, 39)
4 QUICK SELECT-Tasten	(41)
Quellen-Auswahltasten	(34)
6 Systemtasten	(39, 43)
Video-Auswahltaste (V. SELECT)	(35)
<b>3</b> Pfeiltasten (△▽◁ ▷)····································	(21)
9 DIMMER-Taste	(35)
Modus-Auswahlschalter	(35)
1 Fernbedienungssignalsender	
MASTER VOLUME-Taste	(34)
MUTING-Taste	(35)
MIGHT-Taste	(32)
STATUS-Taste	(33)
(CH SEL) /	
ENTER-Taste	(21, 41)

### [ Rückseite ]



1 Stromtasten	(42, 44)
2 Quellen-Auswahltasten	(34)
3 Tunersystemtasten	(35, 36)
4 Testtontaste (TEST)	(23)
5 Surround-Modus-Tasten	(28, 29)
6 System setup-Taste (SYSTEM)	(21)
Surround-parametertaste (PARA)	(29)
Enter-Taste (ENT)	(21)
9 Eingangsmodustaste (INPUT)	(34)
<b>⑩</b> Pfeiltasten (△▽◁ ▷)	(21)

# HINWEIS

Falls die Tasten auf der Vorder- oder Rückseite stark gedrückt werden, werden auch die Tasten auf der gegenüberliegenden Seite aktiviert.

# Anschlüsse

In dieser Bedienungsanleitung werden die Anschlüsse für alle kompatiblen Audio- und Videoformate beschrieben. Bitte wählen Sie die Anschlussarten aus, die für die jeweiligen Geräte geeignet sind. Bei manchen Anschlussarten müssen bestimmte Einstellungen am AVR-1708 vorgenommen werden. Weitere Informationen finden Sie unten in der Anleitung für den jeweiligen Anschluss.

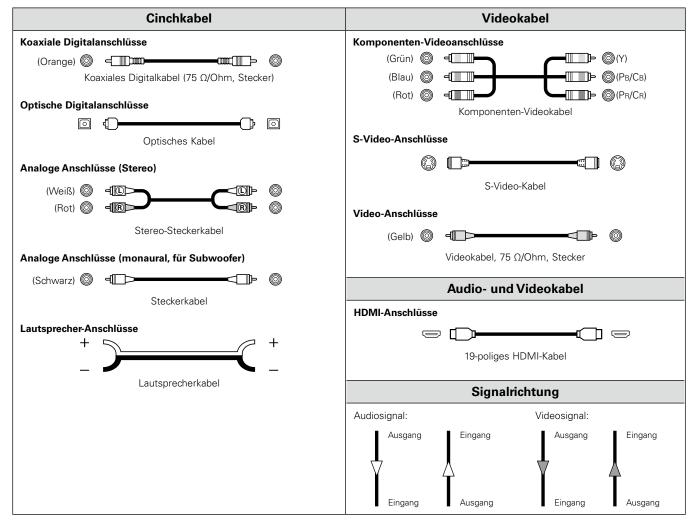
#### HINWEIS

- Stecken Sie das Netzkabel erst dann an, wenn alle Geräte angeschlossen wurden.
- Lesen Sie sich vor der Verkabelung auch die Bedienungsanleitungen der anderen Komponenten durch.
- Achten Sie auf den richtigen Anschluss des linken und des rechten Kanals (links an links und rechts an rechts).
- Bündeln Sie Netzkabel und Anschlusskabel nicht zusammen. Anderenfalls kann es zu Brumm- oder anderen Störgeräuschen kommen.

# Vorbereitungen

#### **Anschlusskabel**

Wählen Sie die Kabel entsprechend der anzuschließenden Geräte aus.

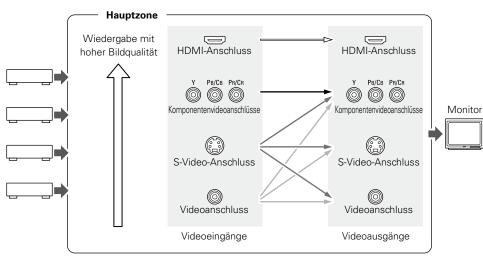


# Videoumwandlungsfunktion

- Diese Funktion konvertiert automatisch verschiedene Videosignalformate, die am AVR-1708 eingehen, in das Ausgabesignal für Videos, das vom AVR-1708 an den Monitor gesendet wird.
- Die Videoein- und -ausgänge des AVR-1708 sind mit folgenden vier Videosignalen kompatibel: Digitale Videosignale: HDMI

Analoge Videosignale: Komponentenvideo, S-Video und Video

#### [Videosignalverlauf im AVR-1708]





Schließen Sie an den Monitorausgang den gleichen Steckertyp wie an den Videoeingang an, wenn Sie diese Funktion nicht verwenden.

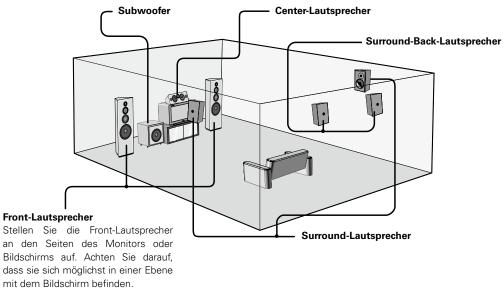
#### HINWEIS

- HDMI-Signale können nicht in analoge Signale umgewandelt werden.
- Eingehende Komponentenvideosignale können nur an Komponentenvideoanschlüsse ausgegeben werden.
- Wenn ein nicht standardmäßiges Videosignal von einer Spielekonsole oder einer anderen Quelle eingeht, funktioniert die Video-Konvertierungsfunktion u. U. nicht.

# Lautsprecheranschlüsse

# Lautsprecheraufstellung

Die Abbildung unten zeigt ein Standardbeispiel für die Aufstellung eines Verstärkers mit acht Lautsprechern und einem Monitor.



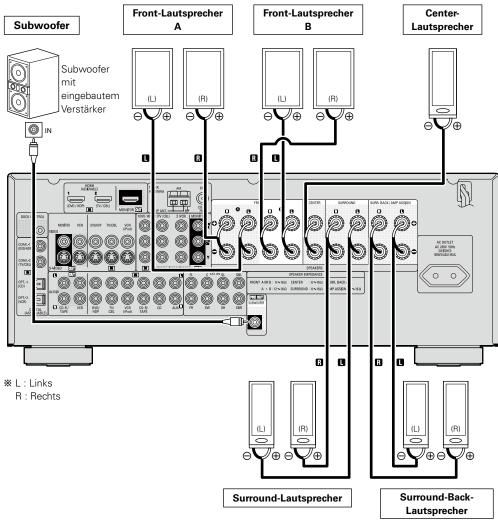


Die Tabelle zeigt eine typische Lautsprecherkonfiguration für den AVR-1708.

	FRO	TNC	CENTER	CENTER SURROUND SUR		SURF	JRROUND BACK		SUBWOOFER
	L	R	CENTER	L	R	L	R	nur 1	SUBWOOTER
7.1-Kanal (FRONT A+B)	0	0	0	0	0	0	0	-	0
7.1-Kanal	0	0	0	0	0	0	0	-	0
6.1-Kanal	0	0	0	0	0	_	-	0	0
5.1-Kanal	0	0	0	0	0	_	-	-	0
3.1-Kanal	0	0	0	-	-	_	-	-	0
2.1-Kanal	0	0	_	_	_	_	_	_	0
2-Kanal	0	0	-	-	_	_	-	-	-

# Lautsprecheranschlüsse

Beispiel: 7.1 Kanäle (FRONT A+B)





Wenn Sie nur einen Surround-Back-Lautsprecher verwenden, schließen Sie ihn an den linken Kanal (SBL) an.

#### Anschluss der Lautsprecherkabel

Überprüfen Sie sorgfältig, dass der linke (L) und der rechte (R) Kanal und die Pole + (rot) und - (schwarz) an den Lautsprechern richtig an den AVR-1708 angeschlossen wurden und dass die Kanäle und Pole richtig miteinander verbunden werden.

Isolieren Sie ca. 10 mm des Lautsprecherkabelendes ab, verzwirbeln Sie das Ende der Ader fest oder versehen Sie es mit einem Kabelschuh.



♠ DrehenSiedieAnschlussklemme am Lautsprecher gegen den Uhrzeigersinn auf.



Führen Sie die Ader des Lautsprecherkabels in die Anschlussklemme ein.



DrehenSiedieAnschlussklemme Lautsprecher im Uhrzeigersinn zu.



#### HINWEIS

- Verwenden Sie Lautsprecher mit einer Impedanz von 6 bis 16 Ω/Ohm. Wenn Sie gleichzeitig Front-A- und B-Lautsprecher nutzen, verwenden Sie bitte Lautsprecher mit einer Impedanz von 12 bis 16  $\Omega$ / Ohm.
- Schließen Sie die Lautsprecherkabel so an, dass sie an den Anschlussbuchsen nicht überstehen. Die Schutzschaltung kann u. U. aktiviert werden, wenn die Adern die Schalttafel berühren oder wenn die Plus- und Minuspole einander berühren (@ "Schutzschaltung").
- Berühren Sie die Anschlussbuchsen der Lautsprecher nicht, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist. Dies kann zu einem Stromschlag führen.

#### Schutzschaltung

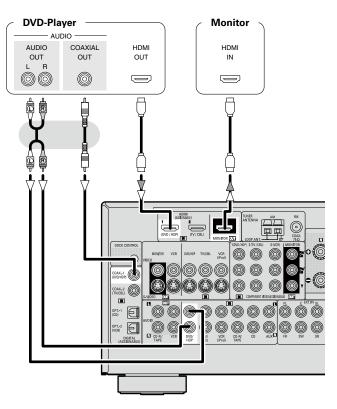
Wenn für längere Zeit mit hoher Lautstärke Lautsprecher verwendet werden, deren Impedanz niedriger als angegeben ist (z. B. 4 Ω/Ohm-Lautsprecher), kann die Temperatur ansteigen und es kann dazu kommen, dass die Schutzschaltung aktiviert wird.

Wenn die Schutzschaltung aktiviert wird, wird die Tonausgabe über die Lautsprecher ausgeschaltet und die Betriebsanzeige blinkt rot. Ziehen Sie in diesem Fall das Netzkabel ab und überprüfen Sie dann das Lautsprecherkabel und die Eingangskabelanschlüsse. Wenn das Gerät sehr heiß ist, warten Sie, bis es sich abaekühlt hat, und verbessern Sie die Belüftung seiner Umgebung. Schließen Sie dann das Netzkabel wieder an und schalten Sie das Gerät wieder ein.

Wenn die Schutzschaltung sich wieder einschaltet, obwohl keine Probleme mit der Belüftung des Geräts oder mit den Anschlüssen vorliegen, ist das Gerät u. U. defekt. Schalten Sie das Gerät aus und wenden Sie sich an den DENON-Kundendienst.

# Anschluss von Geräten mit HDMI-Anschlüssen

Bei HDMI-Anschlüssen können Video- und Audiosignale mit einem einzigen Kabel übertragen werden.



- \*\* Der AVR-1708 ist für HDMI Version 1.3a ausgerüstet. Diese Version ist mit anderen Versionen kompatibel, so dass alle Komponenten, die mit einem HDMI-Anschluss ausgestattet sind, angeschlossen werden können.
- \* Der AVR-1708 ist mit 30- und 36-Bit-Deep-Color kompatibel.
- \*\* Der AVR-1708 kann unter Verwendung eines HDMI-Kabels an ein mit einem HDMI-Ausgangsanschluss ausgestattetes Gerät angeschlossen werden.
- \* AVR-1708 ist kompatibel mit HDMI Ver. 1.3a Deep-Color und xvYCC.

#### HINWEIS

- Der Audiosignaleingang zum HDMI-Eingangsanschluss kann auf dem AVR-1708 nicht gespielt werden. Schließen Sie das Audiosignal am digitalen Audioeingangsanschluss oder am analogen Audioeingangsanschluss an.
- Der AVR-1708 kann nicht über das HDMI-Kabel ferngesteuert werden.
- Videosignale werden nicht ausgegeben, wenn die eingehenden Videosignale nicht der Auflösung des Monitors entsprechen. Stellen Sie in diesem Fall die Auflösung des DVD-Players auf eine Auflösung, die mit dem Monitor kompatibel ist.
- Verwenden Sie ein Kabel mit dem HDMI-Logo (zertifiziertes HDMI-Produkt) zur Verbindung mit dem HDMI-Anschluss. Eine normale Wiedergabe ist u. U. nicht möglich, wenn ein Kabel ohne HDMI-Logo (nicht HDMI-zertifiziertes Produkt) verwendet wird.
- Wenn der Monitor oder DVD-Player Farbtiefe nicht unterstützt, ist die Übertragung eines Farbtiefensignals nicht möglich.
- Wenn der Monitor oder DVD-Player xvYCC nicht unterstützt, ist die Übertragung von xvYCC-Signalen nicht möglich.



- Die Audio- und Videosignaleingangsignale zum HDMI-Eingangsanschluss des AVR-1708 werden vom HDMI-Ausgangsanschluss unverändert ausgegeben. Daher wird der Sound vom Monitor ausgegeben, der über die HDMI-Anschlüsse angeschlossen ist, doch um den Wiedergabesound des AVR-1708 voll zu nutzen, sollten Sie die TV-Lautstärke leise stellen.
- Verwenden Sie ein HDMI/DVI-Adapterkabel, wenn der angeschlossene Monitor oder DVD-Player nur über einen DVI-D-Anschluss verfügt. Wenn Sie ein DVI-Kabel verwenden, werden keine Audiosignale übertragen.
- Verwenden Sie zum Anschluss von Geräten, die mit Deep Color kompatibel sind, Deep Color-kompatible Kabel.

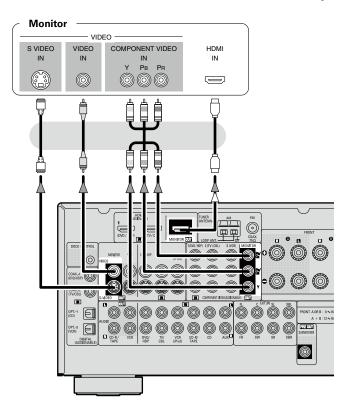
#### Verwendung eines HDMI/DVI-Adapterkabels

- HDMI-Videosignale sind theoretisch mit dem DVI-Format kompatibel.

  Beim Anschluss an einen Monitor o. Ä., der mit einem DVI-D-Anschluss ausgestattet ist, ist der Anschluss über ein HDMI/DVI-Adapterkabel möglich; in einigen Fällen kann es jedoch abhängig von den verwendeten Komponenten dazu kommen, dass keine Videosignale ausgegeben werden.
- Beim Anschluss über ein HDMI/DVI-Adapterkabel werden die Videosignale u. U. aufgrund schlechter Verbindung mit dem angeschlossenen Kabel o. Ä. nicht richtig ausgegeben.

# **Anschluss des Monitors**

Schließen Sie die Kabel an, die verwendet werden sollen (12 Seite 8 "Videoumwandlungsfunktion").



#### HINWEIS

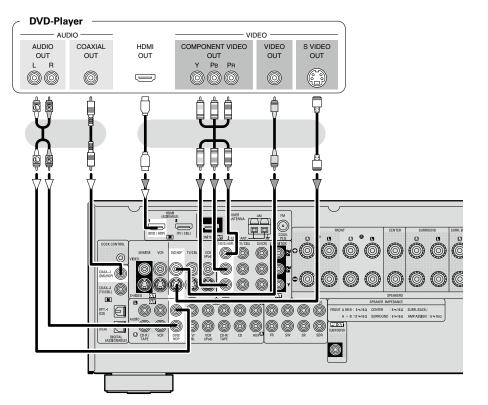
- Die Komponentenvideoanschlüsse am Monitor können anders gekennzeichnet sein. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Monitors.
- Um den Sound über AVR-1708 abzuspielen, muss eine analoge oder digitale Audio-Ausgangsverbindung zu den Audio-Eingabeverbindungen von AVR-1708 hergestellt werden.
- Die signale, die von den HDMI-Anschlüssen ausgegeben werden, sind nur die HDMI-Eingangssignale.

# Anschluss der Wiedergabekomponenten

Überprüfen Sie sorgfältig den linken (L) und rechten (R) Kanal und die Ein- und Ausgänge. Überprüfen Sie auch die Verbindungen.

# **DVD-Player**

Schließen Sie die Kabel an, die verwendet werden sollen.

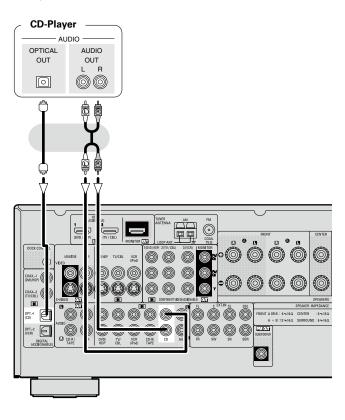




- HDP (Hochauflösende Wiedergabegeräte) werden auf die gleiche Art und Weise angeschlossen.
- Wenn die digitale Audioverbindung über ein optisches Kabel hergestellt wird, stellen Sie dies entsprechend im "System Setup" - "Input Setup" - "Digital In Assign" ein ( Seite 24).

# **CD-Player**

Schließen Sie die Kabel an, die verwendet werden sollen.

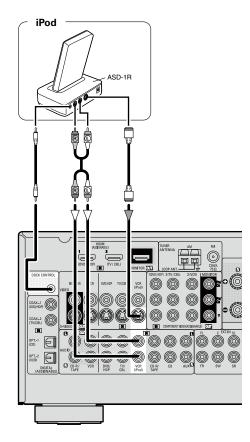




Wenn die digitale Audioverbindung über ein Koaxiales Kabel hergestellt wird, stellen Sie dies entsprechend im "System Setup" - "Input Setup" - "Digital In Assign" ein ( Seite 24).

### $iPod^{\mathbb{R}}$

Verwenden Sie zum Anschluss des iPod an den AVR-1708 ein DENON-Steuerungsdock für den iPod (ASD-1R, separat im Handel erhältlich). Anweisungen zu den Einstellungen des Steuerungsdock für den iPod finden Sie in der Bedienungsanleitung des Steuerungsdocks.

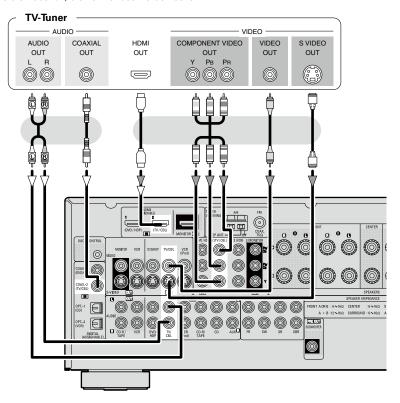




- In der Standardeinstellung kann der iPod über den VCR (iPod) -Anschluss angeschlossen werden.
- Wenn Sie den iPod an einem anderen Anschluss als VCR (iPod) anschließen möchten, nehmen Sie die entsprechenden Einstellungen im "System Setup" - "Input Setup" - "iPod Assign" (2 Seite 24) vor.

#### TV-/Kabel-Tuner

Schließen Sie die Kabel an, die verwendet werden sollen.





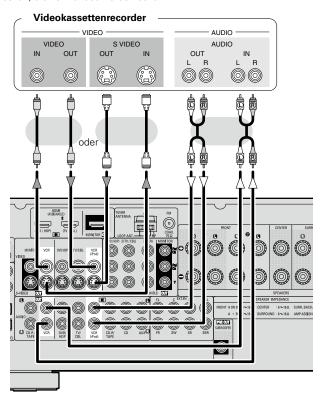
Wenn die digitale Audioverbindung über ein optisches Kabel hergestellt wird, stellen Sie dies entsprechend im "System Setup" - "Input Setup" - "Digital In Assign" ( Seite 24) ein.

# Anschluss der Aufnahmekomponenten

Überprüfen Sie sorgfältig den linken (L) und rechten (R) Kanal und die Ein- und Ausgänge. Überprüfen Sie auch die Verbindungen.

### Videokassettenrecorder

Schließen Sie die Kabel an, die verwendet werden sollen.





• Bei der Aufnahme mit dem AVR-1708 muss das Kabel des Wiedergabegeräts dem Kabel entsprechen, das an den VCR OUT-Anschluss des AVR-1708 angeschlossen ist.

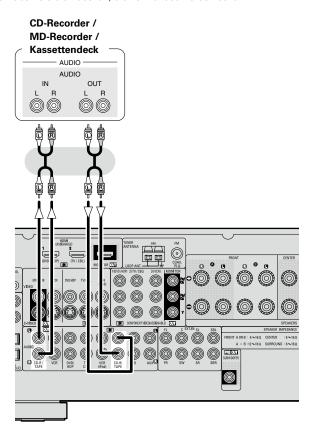
**Beispiel:** TV IN → S-Video-Kabel : VCR OUT → S-Video-Kabel

TV IN → Videokabel : VCR OUT → Videokabel

• Wenn die Videoverbindung über ein Komponentenvideokabel hergestellt wird, stellen Sie dies entsprechend im "System Setup" - "Input Setup" - "Component In Assign" (@ Seite 24) ein.

# CD-Recorder / MD-Recorder / Kassettendeck

Schließen Sie die Kabel an, die verwendet werden sollen.

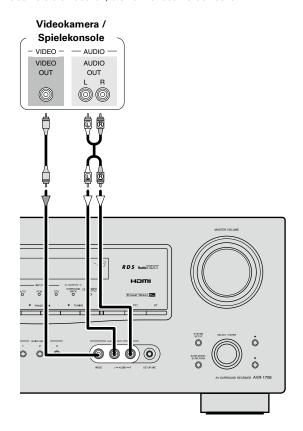


# Anschlüsse an andere Geräte

Überprüfen Sie sorgfältig den linken (L) und rechten (R) Kanal und die Einund Ausgänge. Überprüfen Sie auch die Verbindungen.

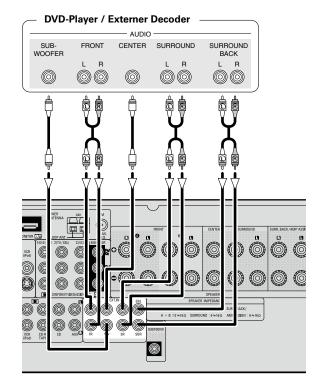
# Videokamera / Spielekonsole

Schließen Sie die Kabel an, die verwendet werden sollen.



# Komponente mit Mehrkanalausgängen

Schließen Sie die Kabel an, die verwendet werden sollen.

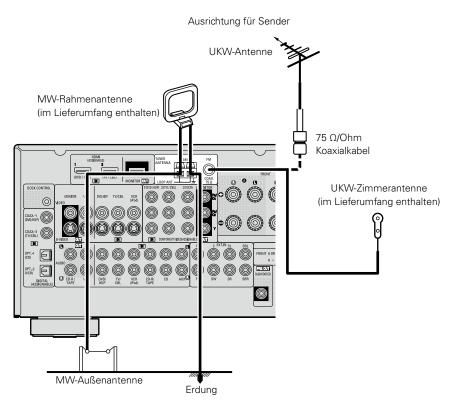




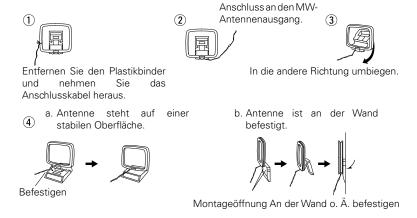
- Um die analogen Eingangssignale auf die EXT. IN-Verbindungen zu überspielen, drücken Sie die EXT. IN-Taste am Hauptgerät oder die INPUT -Taste auf der Fernbedienung und wählen Sie "EXT. IN" (\*\* Seite 34).
- Das Videosignal kann wie ein DVD-Player angeschlossen werden (日本 Seite 11).
- Schließen Sie den EXT. IN-Anschluss am AVR-1708 an den analogen Mehrkanal-Ausgang des DVD-Players an, wenn Sie kopiergeschützte Datenträger wiedergeben möchten.

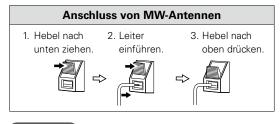
# Antennenanschlüsse

Ein UKW-Antennenkabel kann direkt angeschlossen werden.



#### Montage der MW-Rahmenantenne



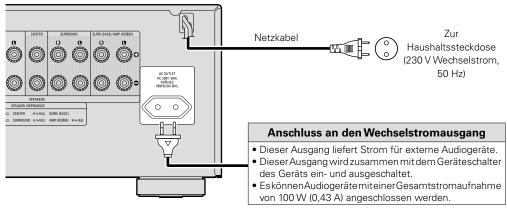


#### HINWEIS

- Schließen Sie nicht zwei UKW-Antennen gleichzeitig an.
- Lassen Sie die MW-Rahmenantenne auch dann angeschlossen, wenn eine MW-Außenantenne verwendet
- Die stromführenden Anschlüsse der MW-Rahmenantenne dürfen die Metallteile der Anschlusstafel nicht berühren.

# Anschluss des Netzkabels

Nehmen Sie zuerst alle anderen Anschlüsse vor, bevor Sie das Netzkabel anschließen.



#### HINWEIS

- Stecken Sie die Netzstecker fest ein. Andernfalls können Störgeräusche auftreten.
- Verwenden Sie den Wechselstromausgang nur zum Anschluss von Audiogeräten. Verwenden Sie ihn nicht für Föhne oder andere Nicht-Audiogeräte.

# Nach Abschluss der Anschlüsse

Einschalten des Geräts (@ Seite 34)

Derzeit ausgewählte Zeile

# Bedienvorgänge

# Menüplan

#### Auto Setup (@ Seite 18 ~ 20)

\* Wenn das Einrichtungsmikrofon angeschlossen wird.

- □ Auto Setup
- Step 1: Speaker Detection
- Step 2: Measurement
- Step 3: Calculation
- Step 4: Check
- Step 5: Store

#### System Setup (@ Seite 21 ~ 27)

□ Speaker Setup

(ES Seite 21 ~ 23)

- Speaker Configuration
- Subwoofer Mode Setup
- Distance
- Crossover Frequency
- Test Tone

☐ Input Setup (☐ Seite 24, 25)

- HDMI In Assign
- Digital In Assign
- · iPod Assign
- Component In Assign
- Video Convert
- Audio Delay
- EXT. IN Subwoofer Level
- Auto Preset Memory

#### □ Option Setup

(CF Seite 25 ~ 27)

- Amp Assign
- Volume Control
- · Volume Limit
- · Power On Level
- · Mute Level
- 2ch Direct/Stereo Custom
- Auto Surround Mode
- Room EQ Setup
- Direct Mode Setup
- Remote ID Setup

#### Parameter (@ Seite 29 ~ 32)

- ☐ Surround Parameter
- MODE
- CINEMA EQ
- D.COMP
- LFE
- CENTER IMAGE
- PANORAMA
- DIMENSION

- CENTER WIDTH
- DELAYTIME
- EFFECT LEVEL
- ROOM SIZE
- SB CH OUT
- SUBWOOFER ATT.
- Subwoofer Default

- Tone Control · Tone Defeat
- · Bass
- · Treble
- Room EQ
- RESTORER
- Night Mode

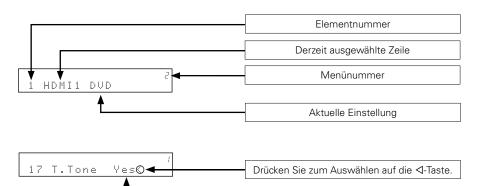
#### Information (@ Seite 33)

☐ Status

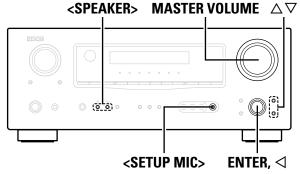
☐ Audio Input Signal

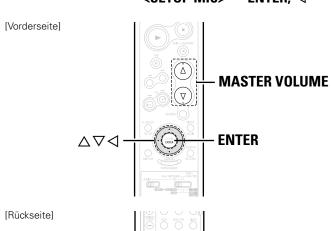
# Beispiel für ein Front Display

Im Folgenden werden einige typische Beispiele für Bildschirmanzeigen beschrieben.



# Auto Setup (Automatische Einmessung)





#### Bezeichnung der Tasten in diesem Abschnitt

**ENTER** 

: Tasten am Hauptgerät

[ ] : Tasten auf der Fernbedienung

#### Alleinstehende Bezeichnung der Taste:

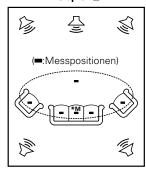
Tasten am Hauptgerät und auf der Fernbedienung

- Audyssey MultEQ<sup>®</sup> misst automatisch die akustischen Probleme in der Umgebung, um für Ihr Heimkino die beste Klanganpassung zu erstellen.
- Audyssey MultEQ<sup>®</sup> optimiert einen großen Hörbereich, in dem sich ein oder mehrere Zuhörer aufhalten können.

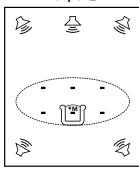
Messungen werden durchgeführt, indem das kalibrierte Mikrofon (DM-A405) nach und nach an vielen verschiedenen Positionen innerhalb des Hörbereichs platziert wird, siehe **Beispiel** ①. Um ein gutes Ergebnis zu erhalten, wird empfohlen die Messungen an mindestens 6 oder mehr Positionen durchzuführen, damit die Messungen eine vernünftige räumliche Gewichtung haben.

Selbst wenn der Hörbereich sehr schmal ist, wie in **Beispiel** ②, ermöglichen viele Messergebnisse eine effektivere Korrektur.

#### Beispiel 1



#### Beispiel 2



#### Haupthörposition (\*M)

Die Hauptposition zum Hören befindet sich an der zentralsten Position im Hörbereich, an der man normalerweise sitzt.

MultEQ verwendet die Messungen von dieser Position, um Lautsprecherabstand, Klangpegel, Polarität und den optimalen Übertragungswert des Subwoofers zu berechnen.

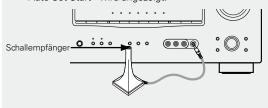


Um manuelle Einstellungen vorzunehmen, siehe Seite 21 ~ 23.

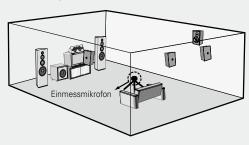
# Vorbereitungen

- **■** Drücken Sie **<SPEAKER>**, um die Lautsprecher Front A, Front B oder Front A+B auszuwählen.
- Schließen Sie das beiliegende, kalibrierte Einmessmikrofon an <SETUP MIC> des Hauptgeräts an.

"Auto Set Start" wird angezeigt



Platzieren Sie das Mikrofon auf einem Tripod oder einem Ständer in Ohrhöhe, sodass das Mikrofon direkt zur Decke zeigt.



Es wird nicht empfohlen, das Mikrofon in der Hand zu halten. Stellen
 Sie sicher, dass sich zwischen dem Mikrofon und den Lautsprechern
 keine störenden Objekte befinden. Platzieren Sie das Mikrofon nicht
 in der Nähe einer Rückenlehne oder an der Wand, da ansonsten
 Klangreflektionen ein verfälschtes Ergebnis erzeugen.

Fembedienung Verstärkerzuweisung Informationen Fehlersuche

Wenn Sie einen Subwoofer verwenden, sollten Sie die folgenden Einstellungen vornehmen, bevor Sie das automatische Setup starten:

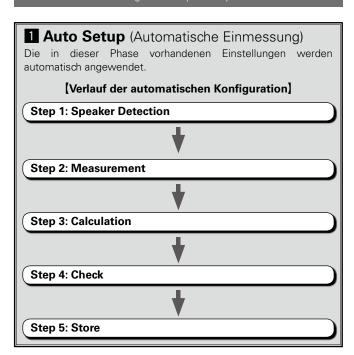
- Passen Sie die Lautstärke- und Übergangskontrollen wenn möglich
- Falls dies nicht möglich ist, stellen Sie Folgendes ein:
- · Lautstärke: "12 Uhr"-Position
- Übergangsfrequenz: "Maximale/Höchste Frequenz"
- · Tiefpassfilter: "Aus" · Standby-Modus: "Aus"

#### HINWEIS

- Trennen Sie das Einmessmikrofon erst vom Gerät, wenn die automatische Konfiguration abgeschlossen wurde.
- Wenn Sie Kopfhörer verwenden, ziehen Sie diese vom Gerät ab, bevor Sie mit der automatischen Konfiguration beginnen.

# **Auto Setup** (Automatische Einmessung)

Automatische Einmessung des Lautsprechersystems.



#### Start (Starten)

Drücken Sie auf ⊲. um das automatische Setup von MultEQ zu

Der automatische Setup-Prozess Audyssey MultEQ berechnet automatisch Größe, Pegel, Entfernung, Bass-Übergangsfrequenz und optimale Einstellungen für jeden Lautsprecher und Subwoofer. Audyssey MultEQ korrigiert akustische Verzerrungen innerhalb des Hörbereichs.

Bevor Sie beginnen, schließen Sie alle Lautsprecher an und positionieren Sie sie.

Sobald Sie gestartet haben, wird MultEQ eine Reihe Testtöne über die Lautsprecher abspielen.



Sollte während der Messungen eine Fehlermeldung angezeigt werden, müssen Sie die "Fehlermeldungen" überprüfen, die vorgeschlagene Aktion durchführen und dann dann die Messungen erneut starten (@ Seite 20).

#### **Step 1 : Speaker Detection**

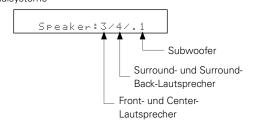
(Schritt 1: Lautsprechererkennung)

Der Lautsprecheranschluss und die -polarität werden an der ersten Messposition erkannt. Gleichzeitig werden die folgenden Attribute bestimmt: "Lautsprechergröße". "Lautsprecherentfernung". "Kanalpegel". "Übergangsfrequenz".

Sobald die Messungen abgeschlossen sind, wird "Sp Detect Check"

Drücken Sie ENTER, um die Ergebnisse der Lautsprechererkennung zu überprüfen.

Beispiel: 7.1-Kanalsysteme





- Sollten die Ergebnisse nicht den Erwartungen entsprechen oder wird eine Fehlermeldung angezeigt, wählen Sie "Retry" und führen Sie die Messung noch einmal durch.
- Sollten die neuen Messergebnisse weiterhin nicht den Erwartungen entsprechen oder wird eine Fehlermeldung angezeigt, schalten Sie den Power-Schalter aus und überprüfen Sie die Verbindungen der Lautsprecher. Starten Sie danach die Messungen noch einmal von vorn.

#### HINWEIS

- Der Testton sollte während des automatischen Lautsprecher-Setups Audyssey MultEQ laut abgespielt werden. Das ist Teil des normalen Prozederes. Wenn im Raum Hintergrundgeräusche vorhanden sind. werden die Testsignale lauter.
- Stellen Sie während der Messungen weder sich noch Gegenstände zwischen die Lautsprecher und das Einmessmikrofon. Sonst erhalten Sie ungenaue Ergebnisse.
- Sorgen Sie vor Beginn der Messungen im Hörbereich für Ruhe und unterhalten Sie sich nicht. Schalten Sie Klimaanlagen und andere Geräte aus, die Geräusche verursachen, da die Messungen durch diese Geräusche beeinflusst werden können.
- Durch MASTER VOLUME während der Messungen werden alle Messungen
- Ändern Sie die Lautsprecheranschlüsse oder die Subwooferlautstärke nach "Step 1" nicht.

#### Step 2: Measurement (Schritt 2: Messung)

- ① Drücken Sie ∇, um "2nd Start" auszwählen, drücken Sie dann ≺.
  - Misst die 2. Messposition.
- ② Positionieren Sie das Mikrofon am 3. Punkt und drücken Sie ◀.
  - Misst die 3. Messposition.
- 3 Führen Sie wiederholt 2 durch.
- Zur Messung der übrigen Messpositionen.



Wenn eine Messposition abgeschlossen ist, bewegen Sie das Mikrofon zur nächsten Position.

Misst an 6 Positionen: Haupthörposition und mindestens 5 Positionen im Umfeld. Obwohl es auch zulässig ist, an weniger als 6 Positionen zu messen, werden 6 Positionen empfohlen, um ein gutes Ergebnis zu erzielen.

#### Step 3: Calculation (Schritt 3: Berechnung)

Wenn in "Step 2" "Calculate" ausgewählt wurde, werden die vorgenommenen Messungen automatisch analysiert, um festzulegen, wie das Lautsprechersystem im Raum interagiert.

"Calculate" wird angezeigt, wenn Messungen an 6 Positionen durchgeführt worden sind. Um Schritt 2 an 5 oder weniger Positionen durchzuführen, drücken Sie ∇, um "Calculate" auszuwählen.



Die Zeit, die für diese Analyse notwendig ist, hängt von der Anzahl der angeschlossenen Lautsprecher ab. Je mehr Lautsprecher vorhanden sind, desto mehr Zeit benötigt die Analyse.

#### HINWEIS

Ändern Sie weder die Lautsprecherverbindungen und –standorte noch die Lautstärke des Subwoofers, nachdem sie die Messungen vorgenommen haben. Durch diese Veränderungen wird die vorgeschlagene Lösung für den Equalizer ungültig. Sollten Veränderungen notwendig sein, nehmen Sie diese vor und verwenden Sie dann erneut für eine aktualisierte Equalizer-Lösung das automatische Setup Audyssey MultEQ.

#### Step 4: Check (Schritt 4: Überprüfung)

Sobald die Berechnung abgeschlossen ist, wird die Prüfung des Messergebnisses ("Parameter Check") angezeigt.

Drücken Sie ◁, um das Ergebnis zu überprüfen.

Drücken Sie  $\Delta \nabla$ , um das Element auszwählen, drücken Sie dann  $\triangleleft$ .



Werte, die von der aktuellen Entfernung abweichen, können sich für Lautsprecher mit eingebautem Filter (Subwoofer etc.) ergeben haben. Dies geschieht, weil Filter das Signal, das kompensiert werden soll, elektronisch verzögern.

#### Step 5: Store (Schritt 5: Speichern)

Die Messergebnisse des automatischen Setups werden in AVR-1708 gespeichert oder gelöscht. Drücken Sie nach der Prüfung **ENTER**, um "Store" auszuwählen, und drücken Sie dann  $\Delta \nabla$ , um "Store" oder "Cancel" auszuwählen.

Store : Drücken Sie ◁, um diese Einmessung dauerhaft zu speichern.

Cancel: Drücken Sie ⊲, um diese Einmessung und alle Daten des automatischen Setups zu löschen.

#### 10301161

HINWEIS

Schalten Sie das Gerät nicht aus, während die Einstellungen gespeichert werden.

# 2 Fehlermeldungen

Wenn die automatische Konfiguration aufgrund der Lautsprecheraufstellung, der Messumgebung o. Ä. nicht abgeschlossen werden konnte, wird eine Fehlermeldung angezeigt. Überprüfen Sie die relevanten Elemente und stellen Sie sicher, dass die notwendigen Messungen durchgeführt werden. Nachdem Sie alle Werte angewählt haben, führen den automatischen Setup-Vorgang erneut durch.

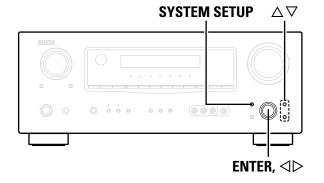
Fehlermeldung (Beispiele)	Ursache	Abhilfemaßnahme
Mic or Sp:NONE	<ul> <li>Das beiliegende Einmessmikrofon ist nicht angechlossen.</li> <li>Es wurden nicht alle Lautsprecher erkannt.</li> </ul>	Einmessmikrofon an <b><setup mic=""></setup></b> an.
Ambient Noise	<ul> <li>Im Zimmer gibt es zu viele Geräusche, so dass keine genauen Messungen erfolgen können.</li> <li>Der Ton aus den Lautsprechern oder dem Subwoofer ist zu leise, so dass keine genauen Messungen erfolgen können.</li> </ul>	oder entfernen Sie sie aus dem Raum.  Versuchen Sie es erneut, wenn es in der Umgebung ruhiger ist.  Überprüfen Sie die Lautsprecheraufstellung und die
Caution: Sp None FR	<ul> <li>Der angezeigte Lautsprecher wurde nicht erkannt.</li> <li>Die Front L- und Front R-Lautsprecher wurden nicht richtig erkannt.</li> <li>Es wurde nur ein Kanal der Surround-Lautsprecher erkannt.</li> <li>Es wurde ein Ton vom R-Kanal ausgegeben, obwohl nur ein Surround-Back-Lautsprecher angeschlossen wurde.</li> <li>Die Surround-Back-Lautsprecher wurden erkannt, aber das Umfeld wurde nicht erkannt.</li> </ul>	
Caution: Phase SBL	Der angezeigte Lautsprecher wurde falsch herum gepolt angeschlossen.	<ul> <li>Überprüfen Sie die Pole des angezeigten Lautsprechers.</li> <li>Bei manchen Lautsprechern wird diese Fehlermeldung angezeigt, obwohl die Lautsprecher richtig angeschlossen sind. Wenn Sie sicher sind, dass die Verkabelung korrekt ist, wählen Sie "Skip".</li> </ul>

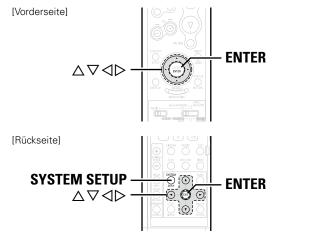
Wählen Sie "Retry", um die Messungen erneut durchzuführen.

HINWEIS Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie die Lautsprecheranschlüsse überprüfen.

# **System Setup**

- Detaileinstellungen für verschiedene Parameter.
- Mit AVR-1708 können Einstellungen und Betrieb der meisten Funktionen während des Betriebs und während der auf dem Hauptgerät laufenden Darstellungen vorgenommen werden.





#### Bezeichnung der Tasten in diesem Abschnitt

: Tasten am Hauptgerät

: Tasten auf der Fernbedienung

#### Alleinstehende Bezeichnung der Taste:

Tasten am Hauptgerät und auf der Fernbedienung

# Bedienvorgänge

Der gleiche Bedienvorgang kann auch über das Hauptgerät oder über die Fernbedienung vorgenommen werden.

Drücken Sie SYSTEM SETUP und danach ENTER.

"System Setup" wird angezeigt.

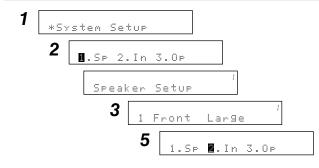
**→** Drücken Sie <1 >, um eine einzurichtende Option auszuwählen. Drücken Sie danach auf ENTER.

**→** So ändern Sie eine Einstellung: Wählen Sie mit  $\Delta \nabla$  die Option aus, die Sie ändern möchten. Drücken Sie dann ⟨ ▷, um die Einstellung zu ändern.

Drücken Sie ENTER oder  $\nabla$ , um die neuen Einstellungen **T** zu bestätigen.

**5** Drücken Sie **SYSTEM SETUP**, um zur nächsten Kategorie zu gelangen.

\* Um den System Setup-Modus des Systems zu löschen, drücken Sie erneut SYSTEM SETUP.



# Beispiel für die Anzeige der **Standardwerte**

In Listen, in denen Optionen ausgewählt oder Bereiche eingestellt werden können, ist der eingerahmte Wert der Standardwert.

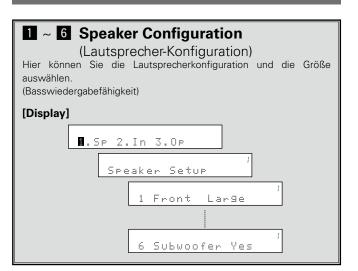
[Verfügbare Optionen] Large

# Speaker Setup

# (Lautsprecher-Konfiguration)

vorgenommen haben, ändern.

■ ~ 6 Speaker Configuration 7 **Subwoofer Mode Setup** 8 Distance 16 Crossover Frequency **Test Tone** 



#### Front Speaker (Front-Lautsprecher)

Größe der Frontlautsprecher wählen.

[Verfügbare Optionen] Large Small

#### **Center Speaker** (Center-Lautsprecher)

Größe des Center-Lautsprechers wählen (falls vorhanden).

[Verfügbare Optionen] Large | Small | None

#### **Surround Speaker** (Surround-Lautsprecher)

Größe der Surround-Lautsprecher wählen (falls vorhanden).

[Verfügbare Optionen] Large | Small | None

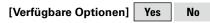
#### **Surround Back Speaker** (Surround-Back-Lautsprecher)

Größe der Surround-Back-Lautsprecher wählen (falls vorhanden).



#### Subwoofer

Soll der Subwoofer verwendet werden.



: Verwenden Sie diese Option, wenn große Lautsprecher mit umfangreichen Basswiedergabemöglichkeiten verwendet werden.

: Verwenden Sie diese Option, wenn kleine Lautsprecher ohne umfangreiche Basswiedergabemöglichkeiten verwendet werden.

: Wählen Sie diese Option, wenn kein Lautsprecher angeschlossen ist.

: Wählen Sie diese Option, wenn ein Subwoofer angeschlossen Yes

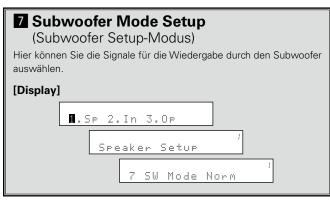
: Wählen Sie diese Option, wenn kein Subwoofer angeschlossen Nο

1spkr 2spkrs

Geben Sie die Anzahl der Surround-Back-Lautsprecher an.



- Die Option "Large" oder "Small" hängt nicht von der tatsächlichen Größe des Lautsprechers ab, sondern von der Basswiedergabefähigkeit, die unter "Crossover Frequency" (FF Seite 23) eingestellt wurde.
- Wenn "Front Speaker" auf "Small" gesetzt wurde, wird "Subwoofer" automatisch auf "Yes" gestellt.
- Wenn "Subwoofer" auf "No" gesetzt wurde, wird "Front Speaker" automatisch auf "Large" gestellt.
- Wenn "Surround Speaker" auf "None" gesetzt wurde, wird "Surround Back Speaker" automatisch auf "None" gestellt.
- Wenn Sie nur einen Surround-Back-Lautsprecher verwenden, schließen Sie ihn an den linken Kanal (SBL) an.



#### [Verfügbare Optionen]

LFE (Normal) LFE-Signal+ Bass-Signal von Kanälen mit der Einstellung "Small" vom SW wiedergeben.

LFE+Main LFE-Signal + Bass-Signale aller LS vom SW wiedergeben.



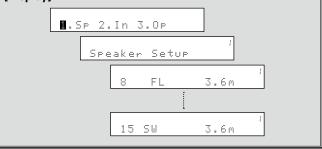
- Diese Option steht zur Verfügung, wenn im "System Setup" "Speaker Setup" - "Subwoofer" auf "Yes" gesetzt wurde.
- Geben Sie Musik oder einen Film wieder und wählen Sie den Modus aus. der die Bässe am besten wiedergibt.
- Wählen Sie "LFE+Main" aus, wenn die Basssignale immer über den Subwoofer wiedergegeben werden sollen.

# 8 ~ 15 **Distance** (Abstand)

Hier können Sie die Entfernung zwischen Hörposition und Lautsprechern einstellen.

Messen Sie, bevor Sie die Einstellungen vornehmen, den Abstand von der Hörposition zu den verschiedenen Lautsprechern.

#### [Display]



#### Abstandsmessung

Wählen Sie den Lautsprecher aus, den Sie einrichten möchten, und stellen Sie den Abstand ein.

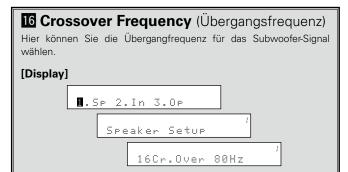
Stellen Sie den Wert ein, der dem gemessenen Abstand am nächsten kommt.

#### [Wertebereich]

0.0m ~ 18.0m : Einstellbare Einheiten von 0.1 Meter.

# HINWEIS

Der eingestellte Abstand zwischen der Hörposition und den verschiedenen Lautsprechern darf nicht mehr als 6,0 Meter betragen.



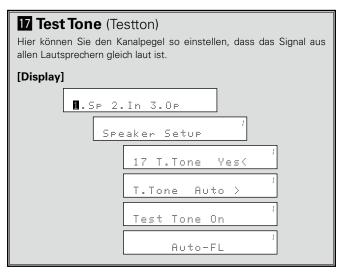
#### [Verfügbare Optionen]



Der Bassanteil der verschiedenen Lautsprecher, der unter der hier festgelegten Frequenz liegt, wird nur über den Subwoofer ausgegeben. Legen Sie diesen Wert anhand der Wiedergabefähigkeit niedriger Frequenzen durch die Lautsprecher, die Sie verwenden, fest.



- Die "Crossover Frequency" kann eingestellt werden, wenn Lautsprecher vorhanden sind, die im "System Setup" - "Speaker Setup" auf "Small' gesetzt wurden oder wenn "Subwoofer" auf "Yes" gesetzt wurde (EF Seite 22).
- Bei Lautsprechern, die auf "Small" gestellt wurden, werden Töne unterhalb der Übergangsfrequenz nicht ausgegeben. Die nicht ausgegebenen Bässe werden über den Subwoofer oder die Front-Lautsprecher ausgegeben.
- Stellen Sie die Übergangsfrequenz immer auf "80Hz". Wenn Sie jedoch kleine Lautsprecher verwenden, empfehlen wir, die Übergangsfrequenz auf eine höhere Frequenz zu stellen.



#### Test Tone (Testton)

Testton-Wiedergabemodus wählen.

#### [Verfügbare Optionen]

:Der Testton wechselt automatisch von Lautsprecher zu Auto Lautsprecher.

Manual: Der Testton muss von einem Lautsprecher zum nächsten manuell umgeschaltet werden.

#### Test Tone Start (Testton starten)

Drücken Sie die ⊲-Taste, um "Yes" auszuwählen, und danach die ⊲ ⊳-Taste, um "Auto" oder "Manual" auszuwählen.

Drücken Sie dann die ∇-Taste. Erzeugen Sie den Testton.

: Drücken Sie die ◁ ▷-Taste, um die Lautstärke einzustellen.

**Manual**: Drücken Sie die  $\Delta \nabla$ -Taste, um den Lautsprecher auszuwählen. und dann die ⊲ ⊳-Taste, um die Lautstärke einzustellen.

Wenn die Einstellungen abgeschlossenen sind, drücken Sie die ENTER-Taste, um den Testton zu beenden.

0dB [Wertebereich] -12dB +12dB

# Redienung über die Fernbedienung

Die Einstellung mit Testtönen über die Fernbedienung ist nur im "Auto" Modus möglich und nur im STANDARD-Modus effektiv. Die eingestellten Werte für die verschiedenen Modi werden automatisch gespeichert.

#### (Einstellung mit Testtönen)

- 1) Drücken Sie die TEST-Taste.
  - Über die einzelnen Lautsprecher werden Testtöne ausgegeben.
- (2) Mit den Tasten  $\triangleleft \triangleright$  können Sie die Lautstärke so anpassen, dass sie für alle Lautsprecher gleich ist.
- 3 Wenn die Einstellungen abgeschlossenen sind, drücken Sie erneut die TEST-Taste.



- Wenn die "System Setup" "Speaker Setup" "Surround Back Speaker" Einstellung ( Seite 22) auf "1spkr" erscheint für den hinteren Surround Lautsprecher die Anzeige "SB".
- Lautsprecher, die in der Lautsprecher-Konfiguration auf "None" gestellt wurden, werden nicht angezeigt.
- Wenn der "Test Tone" eingestellt wird, werden die festgelegten Werte für alle Surround-Modi verwendet. Wenn Sie den Kanalpegel für die verschiedenen Surround-Modi einzeln einstellen wollen, gehen Sie nach der Anleitung auf Seite 41 vor.

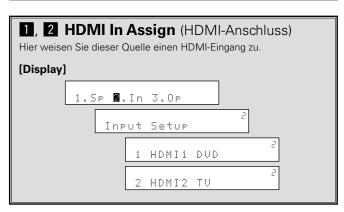
16

17

# Input Setup (Eingangskonfiguration) Hier erfahren Sie, wie Sie die Eingangsquelle auswählen und die Einstellungen zur Wiedergabe der Eingangsquellen vornehmen können. 1, 2 HDMI In Assign 3 ~ 5 Digital In Assign 17 iPod Assign 18 ~ 10 Component In Assign 11 ~ 11 Video Convert 15 Audio Delay

**EXT. IN Subwoofer Level** 

**Auto Preset Memory** 



# [Eingabeterminals] HDMI1 HDMI2

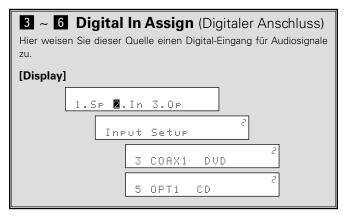
# [Zuweisbare Eingangsquellen]

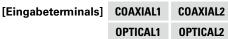
DVD/HDP TV/CBL VCR V.AUX

Eingabeterminals	HDMI1	HDMI2	
Standard-Einstellung	DVD/HDP	TV/CBL	



- Bei HDMI werden Video- und Audiosignale zusammen übertragen. (Das HDMI–Audiosignal wird am Monitor ausgegeben.) Jetzt stellen Sie den Eingabemodus auf "Auto".
- Die eingehenden Audiosignale von den analogen, digitalen und EXT. IN-Anschlüssen werden nicht an den Monitor ausgegeben.





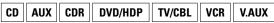
#### [Zuweisbare Eingangsquellen]

CD	AUX	CDR	DVD/HDP	TV/CBL	VCR	V.AUX
----	-----	-----	---------	--------	-----	-------

Eingabeterminals	COAXIAL1	COAXIAL2	OPTICAL1	OPTICAL2
Standard-Einstellung	DVD/HDP	TV/CBL	CD	VCR

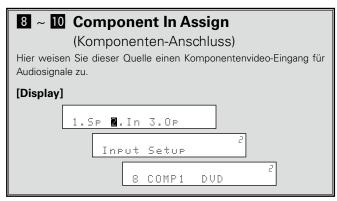


# [Zuweisbare Eingangsquellen]





In der Standardeinstellung kann das Steuerungsdock für den iPod über den VCR (iPod) -Anschluss genutzt werden.

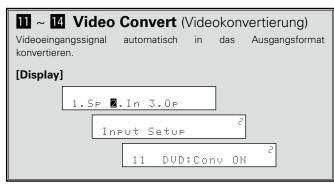




#### [Zuweisbare Eingangsquellen]

DVD/HDP   TV/CBL   VCR   V.AI
-------------------------------

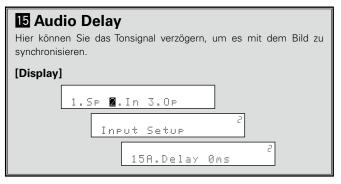
Eingabeterminals	Component	Component	Component
	video1	video2	video3
Standard-Einstellung	DVD/HDP	TV/CBL	VCR



#### [Eingangsquelle] DVD/HDP TV/CBL VCR V.AUX

#### [Verfügbare Optionen]

ON Konvertierung aktivieren. OFF. Konvertierung deaktivieren.



Tonsignal verzögern.

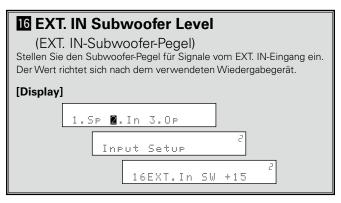
Hier wird die Verzögerungszeit für Audiosignale eingestellt.

[Wertebereich] 0 ms 200 ms

Eine Filmquelle muss beispielsweise so eingestellt werden, dass die Lippenbewegungen des Schauspielers mit dem Ton synchron sind.



Bei der Wiedergabe im EXT. IN-, DIRECT- oder STEREO-Modus (mit "Front Speaker" auf "Large", "Tone Defeat" auf "ON" und "Room EQ" auf "OFF") kann diese Einstellung nicht verwendet werden.



#### [Verfügbare Optionen]

+5dB +10dB

Stellen Sie den Subwoofer-Pegel für Signale vom EXT. IN-Eingang ein.

+15dB

Anhebung um 15 dB (empfohlen).



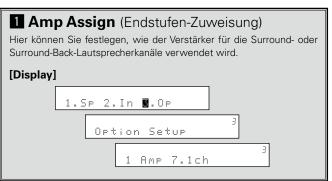
Drücken Sie zum Starten die ⊲-Taste.

- Auf dem Display blinkt "CH" und die Suche startet
- Sobald die Suche beendet ist, erscheint "Completed" im Display.

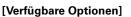


Wenn ein UKW-Sender nicht automatisch voreingestellt werden kann, stellen Sie den gewünschten Sender von Hand ein und speichern Sie ihn.





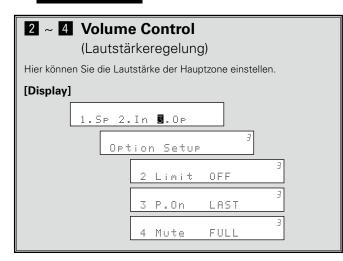
Wenn Sie es bevorzugen, kann ein Leistungsverstärker für den hinteren Surroundkanal dem Frontkanal ("Front A" oder "Front B") für bi-amp-Wiedergabe zugewiesen werden.







Weitere Informationen finden Sie unter "Verstärkerzuweisung" ( Seite



#### Volume Limit (Lautstärkegrenze)

Maximale Lautstärke festlegen.

#### [Verfügbare Optionen]

OFF : Keine maximale Lautstärke festlegen.
-20dB : Maximale Lautstärke auf -20 dB setzen.
-10dB : Maximale Lautstärke auf -10 dB setzen.
OdB : Maximale Lautstärke auf 0 dB setzen.

#### Power On Level (Einschaltlautstärke)

Regelt die Lautstärke, wenn die Hauptzone eingeschaltet ist.

#### [Verfügbare Optionen]

: Gespeicherte Lautstärke der letzten Session wird wiederhergestellt.

--- : Nach dem Einschalten wird immer stummgeschaltet.

**-80dB ~ +18dB** : Legt den Lautstärkepegel fest, wenn das Gerät eingeschaltet wird (Einheit: 1 dB).

#### Mute Level (Muting-Pegel)

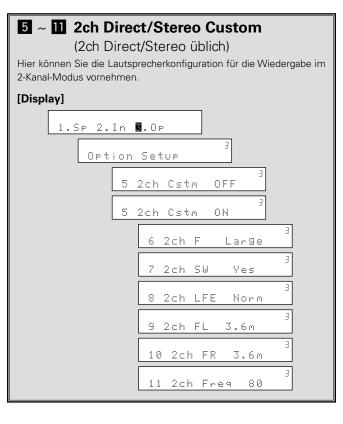
Hier können Sie den Grad der Dämpfung festlegen, wenn in der Hauptzone die Stummschaltung aktiviert wird.

#### [Verfügbare Optionen]

Full : Der Ton wird vollständig abgeschaltet.

-40dB : Die Lautstärke wird um 40 dB reduziert.

-20dB : Die Lautstärke wird um 20 dB reduziert.



#### **Setting** (Einstellung)

Zum Ändern der Konfiguration "ON" wählen.

#### [Verfügbare Optionen]

• Verwenden Sie die gleichen Einstellungen wie unter "Speaker Setun"

**ON** : Individuelle Einstellungen für den 2-Kanal-Modus.

#### Front

Größe der Frontlautsprecher wählen.

#### [Verfügbare Optionen]

Large Small : Größe der Frontlautsprecher wählen.

#### Subwoofer

Hier können Sie festlegen, ob ein Subwoofer verwendet werden soll.

#### [Verfügbare Optionen]

Yes No : Soll der Subwoofer verwendet werden.

#### **Subwoofer Mode** (Subwoofer-Modus)

Hier können Sie die Signale für die Wiedergabe durch den Subwoofer auswählen.

#### [Verfügbare Optionen]

LFE (Normal) LFE+Main: Das Signal für den Subwoofer wählen.

### Distance FL (Abstand FL)

Stellen Sie den Abstand vom linken Front-Lautsprecher zur Hörposition ein.

[Wertebereich] 0.0m ~ 18.0m

#### **Distance FR**

Stellen Sie den Abstand vom rechten Front-Lautsprecher zur Hörposition

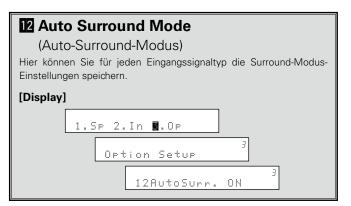
[Wertebereich] 0.0m ~ 18.0m

#### Crossover

Hier können Sie die Übergangfrequenz für das Subwoofer-Signal wählen.

#### [Verfügbare Optionen]





#### [Verfügbare Optionen]

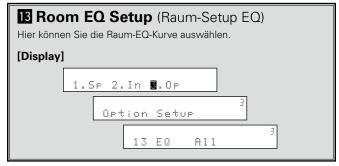
Einstellungen werden automatisch aespeichert angewendet.

OFF. : Einstellungen werden nicht gespeichert, Surround-Modus ändert sich nicht mit Signal.



Mit der Funktion Auto-Surround-Modus können Sie den Surround-Modus, der zuletzt zur Wiedergabe der vier verschiedenen Eingangssignale verwendet wurde, speichern.

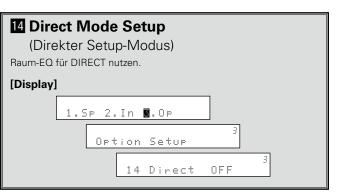
- (1) Analoge und PCM 2-Kanal-Signale (STEREO)
- 2 2-Kanalsignale von Dolby Digital, DTS oder ein anderes Mehrfachkanalformat (DOLBY PLIIx Cinema)
- (3) Mehrfachkanalsignale von Dolby Digital, DTS oder ein anderes Mehrfachkanalformat (DOLBY/DTS SURROUND)
- \* Die Standardeinstellungen werden in () angegeben.



#### [Verfügbare Optionen]

Gleiche Kurve für alle Surround-Modi nutzen.

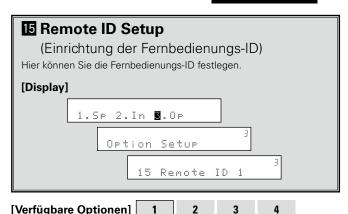
Assign: Jeden Surround-Modus individuell einstellen.



#### [Verfügbare Optionen]

ON Room EQ verwenden.

**OFF** Room EQ nicht verwenden.



#### HINWEIS

Wenn AVR-1708 nur mit dem zugehörigen Fernbedienungsgerät (RC-1076) verwendet wird, sind keine Einstellungen erforderlich.

Wenn ein getrennt erworbenes Fernbedienungsgerät (RC-7000Cl usw.) verwendet wird, kann diese Funktion gewählt werden. ID-Einstellung von Fernbedienung und Receiver aufeinander abstimmen.

# **Surround Modes** (Surround-Modus)

# **Standardwiedergabe**

Hierbei handelt es sich um den Standardmodus für den Genuss von Surround-Sound in Abhängigkeit von der Programmquelle.

# Surround-Wiedergabe von Zwei-Kanal-Quellen

Um die Surround-Modi auszuwählen, verwenden Sie den SELECT/ENTER-Knopf am Hauptgerät oder drücken Sie die STD-Taste auf der Fernbedienung. Der Modus wird jedes Mal geändert, wenn die Taste gedrückt wird.

☐ Bei der Verwendung eines Surround-Back-Lautsprechers

[Verfügbare Optionen] DOLBY PLIIx DTS NEO:6

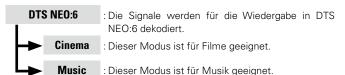
☐ Wenn kein Surround-Back-Lautsprecher verwendet wird

#### [Verfügbare Optionen]

DOLBY PLII DTS NEO:6



: Hierbei handelt es sich um den Wiedergabemodus für Pro Logic. Dieser Modus steht zur Verfügung, wenn die Wiedergabe über einen DOLBY PLII-Decoder erfolgt. Wenn dieser Modus ausgewählt wurde, wird "DOLBY PL" angezeigt.





Im "Surround Parameter" - "MODE" können Sie die Modi "Cinema". "Music", "Game" und "Pro Logic" auswählen (Pro Seite 29).

# Wiedergabe von Mehrkanalquellen (Dolby Digital, DTS usw.)

#### [Verfügbare Optionen]

#### STANDARD

Dieser Modus dekodiert die Eingangssignale je nach Format und gibt Surround-Sound wieder.

Die Anzeige bei der Auswahl des STANDARD-modus hängt vom Eingangssignal und dem Wiedergabemodus des Surround-Back-Ausgangs

Eing	angssignal	Display
Dolby- Digital-	DOLBY DIGITAL (außer 2-Kanal) /	DOLBY DIGITAL DOLBY DIGITAL EX
Quelle	DOLBY DIGITAL EX	DOLBY DIGITAL+PLIIx CINEMA DOLBY DIGITAL+PLIIx MUSIC
DTS- Surround- Quelle	DTS (5.1-Kanal) / DTS-ES Discrete 6.1 / DTS-ES Matrix 6.1 / DTS 96/24	DTS SURROUND DTS+PLIIx CINEMA DTS+PLIIx MUSIC DTS + NEO:6 DTS ES MTRX6.1 (*1) DTS ES DSCRT6.1 (*2) DTS 96/24 (*3)

- \*1: Wird beim Eingangssignal "DTS-ES Matrix 6.1" angezeigt.
- \*2: Wird beim Eingangssignal "DTS-ES Discrete 6.1" angezeigt.
- \*3: Wird beim Eingangssignal "DTS 96/24" angezeigt.



- Weitere Informationen finden Sie auf Seite 52
- Um die Surround-Modi auszuwählen, verwenden Sie den SELECT/ ENTER-Knopf am Hauptgerät oder drücken Sie die STD-Taste auf der Fernbedienuna.
- Betätigen Sie die SURROUND BACK-Taste auf dem Hauptgerät, um den surround-back-Kanal ein-/auszuschalten.

Das SURROUND BACK-Anzeigelämpchen der SURROUND BACK-Taste auf dem Hauptgerät ist eingeschaltet.

# **DSP-Simulations-Wiedergabe**

Sie können den gewünschten Modus je nach Programmquelle und Blickwinkel aus 7 DENON-Surround-Modi auswählen.

Die Surround-Parameter können so eingestellt werden ( Seite 50, 51), dass ein noch realistischeres, leistungsstarkes Klangfeld erzeugt

#### [Verfügbare Optionen]

**JAZZ CLUB** 

**VIRTUAL** 

**5CH / 7CH STEREO** \*1: Modus für den Genuss von Stereo-Klang aus allen Lautsprechern.

**ROCK ARENA** Modus für den Genuss der Atmosphäre eines Live-Konzerts im Stadion.

Live-Konzerts in einem Jazz-Klub. MONO MOVIE

Modus zur Wiedergabe von monauralen Filmen mit Surround-Sound.

Modus für den Genuss der Atmosphäre eines

Modus zum Genuss von Surround-Effekten.

VIDEO GAME Modus für Surround-Sound bei Videospielen. **MATRIX** Modus zur Verräumlichung von Stereo-Musikquellen.

wenn nur Front-Lautsprecher oder Kopfhörer verwendet werden.

- \*1: "5CH STEREO" wird angezeigt, wenn "Surround Parameter" "SB CH OUT" auf "OFF" gesetzt ist (@ Seite 31).
- \*2: Bei der Wiedergabe von Quellen, die monaural im MONO MOVIE -Modus aufgenommen wurden, ist der Klang bei Verwendung eines einzigen Kanals (links oder rechts) unausgeglichen. Speisen Sie daher beide Kanäle ein



- Um die Surround-Modi mit dem SELECT/ENTER-Knopf am Hauptgerät auszuwählen, drücken Sie die SIMU-Taste auf der Fernbedienung. Der Modus wird jedes Mal geändert, wenn die Taste gedrückt wird.
- Je nach Quelle, die wiedergegeben wird, wird unter Umständen kein befriedigender Surround-Effekt erzielt. Probieren Sie in diesem Fall andere Modi aus, um ein Klangfeld zu erzeugen, dass Ihrem Geschmack entspricht.

# Stereo-Wiedergabe

#### [Verfügbare Optionen]

#### STEREO

Dieser Modus ist für die Stereo-Wiedergabe vorgesehen. Der Klang kann

Töne werden vom linken und vom rechten Front-Lautsprecher und vom Subwoofer ausgegeben.

# **Direkte Wiedergabe**

#### [Verfügbare Optionen]

#### DIRECT

In dieser HiFi Betriebsart umgeht das Audiosignal die Klangregler.

Der Klang wird über die gleichen Kanäle ausgegeben wie das Eingangssignal.

Die Anzeige im DIRECT-Modus ist vom Eingangssignal abhängig.

Eingangssignall	Display
Analoges Signal / PCM (2-Kanal) /	
Dolby-Digital-Quelle / DTS-Quelle /	DIRECT
Andere digitale Zweikanalsignale	



- Weitere Informationen finden Sie auf Seite 53.
- Um die Surround-Modi mit dem SELECT/ENTER-Knopf am Hauptgerät auszuwählen, drücken Sie die D/ST-Taste auf der Fernbedienung. Der Modus wird jedes Mal geändert, wenn die Taste gedrückt wird.

# **Parameter**

# **Surround Parameter**

## (Surround-Parameter)

Hier können Sie die Surround-Parameter einstellen. Die zur Verfügung stehenden Parameter sind vom jeweiligen Surround-Modus abhängig (FSeite 50, 51).

- 1) Drücken Sie auf SURR. PARA-Taste auf dem Hauptgerät oder die PARA-Taste auf dem Fernbedienungsgerät.
- (2) Drücken Sie die  $\Delta \nabla$ -Taste, um das Element auszuwählen, und dann

#### **MODE** (MODUS)

Wählen Sie den Modus entsprechend des Quellmaterials.

☐ Im Modus PLIIx oder PLII

[Verfügbare Optionen] CINEMA MUSIC GAME PL

\*: Steht im Modus PLII zur Verfügung.

☐ Im Modus DTS NEO:6

[Verfügbare Optionen] CINEMA MUSIC

**CINEMA**: Optimierter Surround-Klangmodus für Filmquellen.

**MUSIC** Optimierter Surround-Klangmodus für Musikquellen.

**GAME** Optimierter Surround-Klangmodus für Spiele.

PL Dolby Pro Logic-Wiedergabemodus.



Der MUSIC-Modus ist auch für Filme mit viel Stereo-Musik geeignet.

#### CINEMA EQ

Reduziert den Höhenanteil von Film-Soundtracks für Verständlichkeit.

#### [Verfügbare Optionen]

CINEMA EQ wird verwendet.

OFF CINEMA EQ wird nicht verwendet.

#### **D.COMP** (DYNAMIK-KOMPRIMIERUNG)

Hier können Sie die Dynamik-Kompression ein- und ausschalten.

#### [Verfügbare Optionen]

OFF. Dynamikkompression ausschalten.

LOW Geringe Dynamik-Kompression.

MID Mittlere Dynamik-Kompression.

HIGH Hohe Dynamik-Kompression.



Bei der Wiedergabe von DTS-Quellen wird dies nur für kompatible Software anaezeiat.

#### LFE

Hier stellen Sie den LFE-Pegel (Tieffrequenz-Effekt-Kanal) ein.

~ OdB [Wertebereich] -10dB



Zur ordnungsgemäßen Wiedergabe der verschiedenen Programmquellen empfehlen wird die Einstellung der unten aufgeführten Werte.

• Dolby Digital-Quellen: "0 dB" DTS-Filme: "0 dB" DTS-Musik: "-10 dB"

#### **CENTER IMAGE (BASISBREITE)**

Hiermit können Sie das Center-Signal auf die Kanäle Front L und Front R verteilen.

[Wertebereich] 0.0 ~







#### PANORAMA (PANORAMA-MODUS)

Hiermit können Sie die Front-L/R-Signale auch auf die Surround-Kanäle verteilen.

Wenn der Surround-Effekt schwach erscheint, stellen Sie "PANORAMA" auf "ON".

[Verfügbare Optionen]



#### **DIMENSION** (KLANGFELD)

Hiermit können Sie die Balance zwischen Front- und Surround-Lautsprecher verschieben.

[Wertebereich] 0 ~ 3



#### **CENTER WIDTH (BASISBREITE)**

Hiermit können Sie das Center-Signal auf die Kanäle Front L und Front R verteilen.

[Wertebereich] 0 ~ 3



# **DELAY TIME (VERZÖGERUNGSZEIT)**

Hier stellen Sie die Verzögerungszeit zur Steuerung der Klangfeld-Größe ein.

[Wertebereich] 0 ms







#### **EFFECT LEVEL** (Effektpegel)

Stellen Sie die Stärke der Surround-Effekte ein.

[Wertebereich] 1 ~







Setzen Sie diesen Wert herab, wenn die Position und die Synchronisation der Surround-Signale unnatürlich klingen.

#### **ROOM SIZE** (RAUMGRÖSSE)

Hier stellen Sie die virtuelle Größe der akustischen Umgebung ein.

#### [Verfügbare Optionen]



: Akustik eines kleinen Raumes simulieren.

med. s medium med. I



Akustik eines großen Raumes simulieren.

#### HINWEIS

large

"ROOM SIZE" gibt nicht die Größe des Raums an, in dem Quellen wiedergegeben werden.

#### SB CH OUT

#### (SURROUND BACK-KONFIGURATION, für Mehrkanalquellen)

Hier wählen Sie den Wiedergabemodus für die Surround-Back-Kanäle aus.

#### [Verfügbare Optionen]

**OFF** 

Über die Surround-Back-Kanäle wird kein Signal ausgegeben.

NON MTRX

Über die Surround-Back-Kanäle werden die gleichen Signale ausgegeben wie über die Surround-Kanäle.

MTRX ON

Die Surround-Kanalsignale durchlaufen die digitale Matrix-Verarbeitung und werden über die Surround-Back-Kanäle ausgegeben.

**PLIIx CINEMA** 

Dekodierung im Dolby Pro Logic IIx Cinema-Modus, Wiedergabe des Surround-Back-Signals.

PLIIx MUSIC

Dekodierung im Dolby Pro Logic IIx Music-Modus, Wiedergabe des Surround-Back-Signals.

**ES MTRX** 

Wiedergabe des DTS-Signals mit Digital-Matrix-Verarbeitung.

**ES DSCRT** 

Wiedergabe des in DTS-ES Discrete 6.1-Kanal-Quellen enthaltenen Signals.

- \*1: Diese Option steht zur Verfügung, wenn "Surround Back Speaker" im "System Setup" - "Speaker Setup" auf "2spkrs" gesetzt wurde (F) Seite 22).
- \*2: Diese Option steht zur Verfügung, wenn "Surround Back Speaker" im "System Setup" - "Speaker Setup" auf "2spkrs" oder "1spkr" aesetzt wurde.
- \*3: Diese Option steht bei der Wiedergabe von DTS-Quellen zur Verfügung.
- \*4: Diese Option steht bei der Wiedergabe von DTS-Quellen mit einem diskreten Identifikationssignal für 6.1-Kanal-Signale zur Verfügung

#### **SB CH OUT**

#### (SURROUND BACK-KONFIGURATION, für Zweikanalguellen)

Hier können Sie festlegen, ob Surround-Back-Lautsprecher verwendet werden.

#### [Verfügbare Optionen]

Das Surround-Back-Kanalsignal ertönt.

Das Surround-Back-Kanalsignal ertönt nicht.



Dieser Vorgang kann direkt durch Drücken der SURROUND BACK-Taste am Gerät ausgeführt werden.

#### **SUBWOOFER ATT.** (SUBWOOFER-PEGELABSENKUNG)

Dämpfung des Subwoofer-Pegels bei der Verwendung des EXT. IN-Modus.

#### [Verfügbare Optionen]

Die Eingabe vom Subwoofer-Kanal wird abgeschwächt.

OFF Die Eingabe vom Subwoofer-Kanal wird nicht abgeschwächt. Dieser Modus wird im Normalfall verwendet.



Setzen Sie diese Option auf "ON", wenn der Kanalpegel des Subwoofers bei der Wiedergabe von Audiosignal zu hoch zu sein scheint.

#### Subwoofer

SW-Ausgang ein- und ausschalten.

#### [Verfügbare Optionen]

ON Der Subwoofer wird verwendet.

: Der Subwoofer wird nicht verwendet.

#### **Default** (Standard)

Setzt die Einstellungen auf die Standardwerte zurück.

## Tone Control (Klangsteuerung)

Hier können Sie den Klang regeln.

#### Tone Defeat (Klangregelung)

Klangregler ausschalten.

#### [Verfügbare Optionen]

: Wiedergabe ohne Klangreglung.

Klangreglung zulassen (Höhen, Bässe).



Im DIRECT-Modus kann der Klang nicht angepasst werden.

#### Bass (Bässe)

Bässe (tiefe Frequenzen) einstellen.

-14dB ~ 14dB [Wertebereich]

#### Treble (Höhen)

Höhen (hohe Frequenzen) einstellen.

[Wertebereich] -14dB ~ 14dB



"Bass" und "Treble" können festgelegt werden, wenn "Tone Defeat" auf "OFF" gesetzt wurde.

# Room EQ (Raum-Equalizer)

Wählen Sie die gewünschte Entzerrung für den Raum.

#### [Verfügbare Optionen]

Audyssey

Optimieren Sie die Frequenz aller Lautsprecher.

Audyssey Byp. L/R Optimieren Sie die Freguenz aller Lautsprecher außer den Frontlautsprechern L und R.

**Audyssey Flat** Optimiert den Frequenzgang aller Lautsprecher

auf flachen Frequenzgang.

**OFF** Equalizer ausschalten.



- Wenn "Audyssey" ausgewählt wurde, leuchtet die Anzeige "Audyssey MultEQ" grün.
- Wenn "Audyssey Byp. L/R" oder "Audyssey Flat" ausgewählt wurde oder sich die Messergebnisse des automatischen Setups geändert haben. leuchtet die Anzeige "Audyssey MultEQ" rot.



- "Audyssey", "Audyssey Byp. L/R" und "Audyssey Flat" können ausgewählt werden, nachdem der automatische Setup-Vorgang abgeschlossen ist.
- Wenn die Einstellungen der Lautsprecher von "None" auf "Auto Setup" gewechselt wurden, können "Audyssey", "Audyssey Byp. L/R" und "Audyssey Flat" nicht ausgewählt werden, sodass die Messungen erneut durchaeführt werden müssen, um die neuen Lautsprecher hinzuzufügen.
- Wenn Kopfhörer benutzt werden, muss "Room EQ" immer auf "OFF" stehen.

#### **RESTORER**

Mit dieser Funktion werden komprimierte Audiosignale in den Originalzustand vor der Komprimierung wiederhergestellt; die Lautstärkewahrnehmung für Bässe und Höhen wird korrigiert, um einen volleren Wiedergabeklang zu erreichen.

#### [Verfügbare Optionen]

OFF :

RESTORER nicht verwenden.

Mode1 (RESTORER 64):

Optimierter Modus für komprimierte Quellen mit sehr schwachen Höhen.

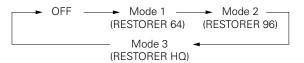
Mode2 (RESTORER 96):

Wählt für alle komprimierten Quellen die geeignete Bass- und Höhenverstärkung.

Mode3 (RESTORER HQ):

Optimierter Modus für komprimierte Quellen mit normalen Höhen.

Die Standardeinstellung für "iPod" ist "Mode3". Alle anderen Optionen sind auf "OFF" gestellt.



#### **RESTORER-Funktion**

- Komprimierte Audioformate wie z. B. MP3, WMA (Windows Media Audio) und MPEG-4 AAC reduzieren den Datenumfang, indem Signalkomponenten ausgelassen werden, die für das menschliche Ohr kaum wahrnehmbar sind. Die RESTORER-Funktion stellt die Signale, die bei der Komprimierung gelöscht wurden, wieder her, so dass der Klang dem ursprünglichen Klang vor der Komprimierung sehr nahe kommt. Er korrigiert auch die Lautstärkewahrnehmung für den Bass so, dass auch bei komprimierten Audiosignalen vollerer Klang erzielt wird.
- Dies wird auf dem "Surround Parameter" angezeigt und kann eingestellt werden, wenn die analogen Signale (einschließlich AM/FM-Signale) oder PCM-Signale (Freq. = 44,1/48 kHz) eingegeben werden.

# **Night Mode**

Hier legen Sie die Einstellungen für den Night Mode (Dynamik-Kompression) fest.

#### [Verfügbare Optionen]

OFF: Night Mode ausschalten.

LOW: Geringe Dynamik-Kompression.

MID: Mittlere Dynamik-Kompression.

**HIGH**: Hohe Dynamik-Kompression.

# Bedienung über die Fernbedienung

Drücken Sie die NIGHT-Taste.



### **Information** (Informationen)

Informationen können direkt durch Drücken der STATUS-Taste auf der Fernbedienung abgerufen werden.

1 Status

2 Audio Input Signal

### 11 Status

Zeigt Informationen über Einstellungen.

Die angezeigten Optionen sind von der Eingangsquelle abhängig.

#### [Zu prüfende Optionen]

**Surround Mode** (Surround-Modus) **Select Source** (Quelle auswählen)

Video Select (Video-Auswahl)

Digital Assignment (Digitale Übertragung)

Audio Delay (Audioverzögerung) TONE DEFEAT (Klanganpassung) usw.

### 2 Audio Input Signal (Audioeingangssignal)

Informationen zu den Audioeingangssignalen anzeigen.

### [Zu prüfende Optionen]

fs

**Format** 

Offset

Surround Mode Der gerade verwendete Surround-Modus wird

angezeigt.

**SIGNAL** Die Art des Eingangssignals wird angezeigt.

Die Abtastrate des Eingangssignals wird angezeigt.

Die Anzahl der Kanäle im Eingangssignal (Front, Surround, LFE) wird angezeigt.

Der Wert für die Dialog-Normalisierungskorrektur

wird angezeigt.

### **Dialog-Normalisierung**

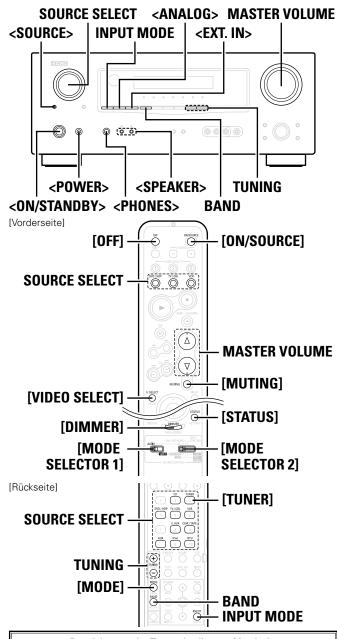
Diese Funktion wird automatisch bei der Wiedergabe von Dolby-Digital-Quellen aktiviert.

Diese Funktion korrigiert automatisch den Standard-Signalpegel für einzelne Programmquellen.

Der Korrekturwert kann mit der STATUS-Taste am Fernbedienung überprüft werden.

Offset -4dB

Die Zahl gibt den Korrekturwert an, mit dem der Standardpegel korrigiert



### Bezeichnung der Tasten in diesem Abschnitt

: Tasten am Hauptgerät
: Tasten auf der Fernbedienung

Alleinstehende Bezeichnung der Taste:

Tasten am Hauptgerät und auf der Fernbedienung

### Wiedergabe

### Vorbereitungen

### Einschalten des Geräts

Drücken Sie < POWER>.

Die Betriebsanzeige leuchtet rot und das Gerät befindet sich im Bereitschaftsmodus.

**2** Drücken Sie <0N/STANDBY> oder [ON/SOURCE].

Die Betriebsanzeige blinkt grün und das Gerät schaltet sich ein.

#### Abschalten des Geräts

1) Drücken Sie < ON/STANDBY> oder [OFF].

Das Gerät wird in den Bereitschaftsmodus geschaltet.

2 Drücken Sie <POWER>.

Die Betriebsanzeige erlischt und das Gerät schaltet sich aus.

#### HINWEIS

Es werden auch dann einige Geräteteile mit Strom versorgt, wenn sich das Gerät im Bereitschaftsmodus befindet. Drücken Sie **<P0WER>**, um das Gerät auszuschalten, oder ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Haus längere Zeit verlassen oder wenn Sie verreisen.

### Auswahl der Eingangsquelle

### Bedienung am Gerät

### Drehen Sie < SOURCE SELECT>.



Wenn "Rec Select" als Eingangsquelle ausgewählt wird, drücken Sie vor der Einstellung von **<SOURCE SELECT>** die Taste **<SOURCE>**.

### Bedienung über die Fernbedienung

### Drücken Sie [SOURCE SELECT].

Die gewünschte Eingangsquelle kann direkt ausgewählt werden.

### Eingabe-Modus einstellen

Legen Sie den Eingangsmodus für diese Quelle fest.

#### Drücken Sie INPUT MODE.

Die Anzeige für den Eingabe-Modus leuchtet (AUTO, PCM, DTS-Modus)



\*\* Drücken Sie <ANALOG\* zur Auswahl von "ANALOG" und <EXT. IN> zur Auswahl von "EXT. IN".

#### [Verfügbare Optionen]

**AUTO**: Eingangssignal-Typ automatisch erkennen und wiedergeben.

PCM: Nur PCM-Eingangssignale dekodieren und wiedergeben.

**DTS**: Nur DTS-Eingangssignale dekodieren und wiedergeben.

**ANALOG**: Nur Signale vom analogen Eingang wiedergeben.

**EXT. IN**: Nur Signale vom EXT. IN-Eingang wiedergeben.



- Wenn ein digitales Signal ordnungsgemäß eingespeist wird, leuchtet die Anzeige "DIGITAL]" auf dem Display. Wenn die Anzeige "DIGITAL]" nicht leuchtet, überprüfen Sie die Zuweisung der digitalen Eingänge und die Verbindungen.
- Der Surround-Modus kann nicht aktiviert werden, wenn der Eingangsmodus auf "EXT. IN" gestellt wurde.
- Stellen Sie "PCM" und "DTS" nur ein, wenn die entsprechenden Signale wiedergegeben werden.

### Bedienung während der Wiedergabe

### Einstellung der Hauptlautstärke

Drehen Sie entweder < MASTER VOLUME> oder drücken Sie [MASTER VOLUME].

### Vorübergehendes Ausschalten des Tons (Stummschaltung)

### Drücken Sie [MUTING].



Drücken Sie [MUTING] erneut, um den Ton wieder anzustellen. Die Stummschaltung kann auch durch Änderung der Hauptlautstärke aufgehoben werden.

### Verwendung von Kopfhörern

### Stecken Sie die Kopfhörer in <PHONES>.

Der Ton von den Lautsprechern und den Pre-Out-Anschlüssen wird automatisch ausgeblendet.

### HINWEIS

Stellen Sie die Lautstärke bei der Verwendung von Kopfhörern nicht zu laut

### **Umschaltung der Front-Lautsprecher**

Drücken Sie < SPEAKER>.

### Video-Auswahlfunktion

Hier legen Sie für diese Audioquelle eine beliebige Videoquelle fest.

### Drücken Sie [VIDEO SELECT] solange, bis das gewünschte Bild angezeigt wird.

X Zum Abbrechen drücken Sie [VIDEO SELECT] zum Auswählen von "SOURCE".

### Überprüfen der gegenwärtig wiedergegebenen Programmquelle usw.

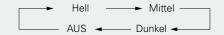
### Drücken Sie [STATUS].

Die aktuelle Programmquelle und verschiedene Einstellungen erscheinen auf der Anzeige.

Weitere Informationen finden Sie unter "Information" ( Seite 33).

### Einstellen der Display-Helligkeit (Dimmer)

### Drücken Sie [DIMMER].



### Wiedergabe über Video- und **Audiogeräte**

### **Grundlegende Bedienung**

### Bereiten Sie das Gerät vor.

- (1) Legen Sie die DVD, die CD o. Ä. in das Wiedergabegerät ein. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts.)
- ② Wechseln Sie zur Wiedergabe eines Videogeräts zum Monitoreingang. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Monitors.)
- **→** Wählen Sie mit **SOURCE SELECT** die Eingangsquelle **Z** aus.
- Stellen Sie [MODE SELECTOR 1] auf "AUDIO" oder J "VIDEO".

( Seite 42 "Bedienung mit der Fernbedienung")

Stellen Sie [MODE SELECTOR 2] auf die Komponente, die Sie bedienen möchten.

## 5 Starten Sie die Wiedergabe.

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts.)

### Wiedergabe von UKW-/MW-Sendungen

### **Grundlegende Bedienung**

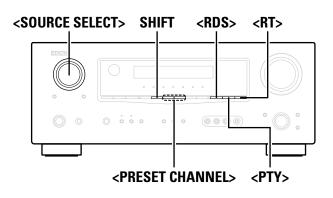
- Drehen Sie <SOURCE SELECT> oder drücken Sie [TUNER], um "TUNER" auszuwählen.
- **⚠** Stellen Sie [MODE SELECTOR 1] auf "AUDIO". L (Seite 42 "Bedienung mit der Fernbedienung")
- → Drücken Sie BAND und wählen Sie "FM" oder "AM" 3 aus.

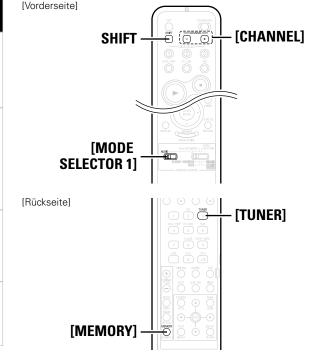


- 1) Automatische Einstellung (Automatischer Suchlauf) Drücken Sie [MODE], so dass die Anzeige "AUTO" auf dem Display leuchtet. Wählen Sie dann mit TUNING den Sender aus, den Sie anhören möchten.
- 2 Manuelle Einstellung (Manueller Suchlauf) Drücken Sie [MODE], so dass die Anzeige "AUTO" auf dem Display nicht leuchtet. Wählen Sie dann mit TUNING den Sender aus, den Sie anhören möchten.



- In Schritt 1 können Sie ebenfalls auf "FM" oder "AM" schalten, indem Sie
- Wenn der gewünschte Sender nicht über den automatischen Suchlauf eingestellt werden kann, stellen Sie ihn von Hand ein.
- Wenn Sie Sender von Hand einstellen, halten Sie TUNING gedrückt, um die Frequenz fortlaufend zu ändern.





#### Bezeichnung der Tasten in diesem Abschnitt

: Tasten am Hauptgerät
: Tasten auf der Fernbedienung

#### Alleinstehende Bezeichnung der Taste:

Tasten am Hauptgerät und auf der Fernbedienung

# Voreinstellung von Radiosendern (Senderspeicher)

Sie können Ihre Lieblingssender speichern, so dass sie einfach eingestellt werden können. Es können bis zu 56 Sender eingestellt werden.

Stellen Sie den Radiosender ein, den Sie speichern möchten.

### **→** Drücken Sie [MEMORY].

- 3 Drücken Sie auf SHIFT, um den Block (A bis G) auszuwählen, in dem die Station voreingestellt werden muss.
- **4** Drücken Sie <PRESET CHANNEL> oder [CHANNEL], um die voreingestellte Zahl auszuwählen (1 bis 8).
- **5** Drücken Sie [MEMORY] erneut, um die Einstellung zu speichern.



- Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 5, um andere Sender zu speichern.
- Sender können im "System Setup" "Input Setup" "Auto Preset Memory" automatisch voreingestellt werden (12 Seite 25).

### HINWEIS

Gespeicherte Sender werden durch Überschreiben gelöscht.

### Wiedergabe von gespeicherten Sendern

- **1** Drücken Sie auf **SHIFT**, um den Speicherblock (A bis G) auszuwählen.
- 2 Drücken Sie < PRESET CHANNEL> oder [CHANNEL], um den gewünschten voreingestellten Kanal auszuwählen (1 bis 8).

### ☐ Standardeinstellungen

	Automatisch voreingestellte Sender
A1 ~ A8	87,5 / 89,1 / 98,1 / 108,0 / 90,1 / 90,1 / 90,1 /
AT ~ AO	90,1 MHz
B1 ~ B8	522 / 603 / 999 / 1404 / 1611 kHz,
	90,1 / 90,1 / 90,1 MHz
C1 ~ C8	90,1 MHz
D1 ~ D8	90,1 MHz
E1 ~ E8	90,1 MHz
F1 ~ F8	90,1 MHz
G1 ~ G8	90,1 MHz

### RDS (Radio-Data-System)

RDS (nur bei UKW) ist ein Sendedienst, mit dem ein Sender zusätzliche Informationen zusammen mit dem normalen Radiosendesignal übertragen kann.

Mit diesem Gerät können Sie folgende drei Arten von RDS-Daten empfangen:

### Programmtyp (PTY)

PTY bezeichnet die Art des RDS-Programms.

Die Programmarten werden folgendermaßen angezeigt:

NEWS	Nachrichten					
AFFAIRS	Aktuelles					
INFO	Informationen					
SPORT	Sport					
EDUCATE	Ausbildung					
DRAMA	Drama					
CULTURE	Kultur					
SCIENCE	Wissenschaft					
VARIED	Wissenschaft Verschiedenes Pop-Musik					
POP M	Pop-Musik					
ROCK M	Rock-Musik					
EASY M	Easy Listening					
LIGHT M	Leichte Klassik					
CLASSICS	Ernste Klassik					
OTHER M	Andere Musik					

WEATHER	Wetter
FINANCE	Finanzen
CHILDREN	Kinderprogramme
SOCIAL	Soziales
RELIGION	Religion
PHONE IN	Höreranrufe
TRAVEL	Reisen
LEISURE	Freizeit
JAZZ	Jazz-Musik
COUNTRY	Country-Musik
NATION M	Volksmusik
OLDIES	Oldies
FOLK M	Folk-Musik
DOCUMENT	Dokumentationen

### Verkehrsfunk (TP)

TP kennzeichnet Programme mit Verkehrsinformationen.

So können Sie einfach die neuesten Verkehrsinformationen abrufen, bevor Sie das Haus verlassen.

### Radiotext (RT)

Mit RT können RDS-Sender Textnachrichten senden, die auf dem Display erscheinen.

#### HINWEIS

Die unten aufgeführten <RDS>, <PTY> und <RT>-Funktionen können in Gebieten ohne RDS-Sendungen nicht genutzt werden.

#### **RDS-Suche**

Mit dieser Funktion können Sie automatisch UKW-Sender einstellen, die RDS anbieten.

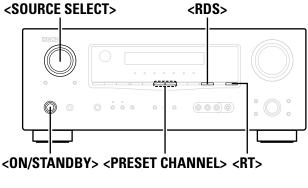
- Drehen Sie <SOURCE SELECT> oder drücken Sie [TUNER], um "TUNER" auszuwählen.
- Stellen Sie [MODE SELECTOR 1] auf "AUDIO". 【 (宮 Seite 42 "Bedienung mit der Fernbedienung")
- ↑ Drücken Sie <RDS>, um "RDS SEARCH" **5** auszuwählen.
- Drücken Sie <PRESET CHANNEL> oder [CHANNEL]. Die Suche für RDS-Sender wird automatisch aufgenommen.
- \* Wenn bei dem oben aufgeführten Vorgang keine RDS-Sender gefunden werden, werden alle Frequenzbänder durchsucht.
- \* Wenn ein Sender gefunden wird, wird dessen Name auf dem Display
- Wenn Sie die Suche fortsetzen möchten, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3.
- \* Wenn alle Frequenzen durchsucht wurden und kein RDS-Sender gefunden wurde, wird "NO RDS" angezeigt.

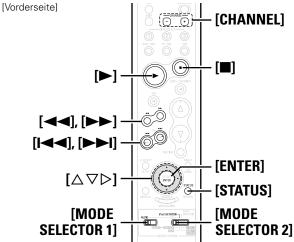
### **PTY-Suche**

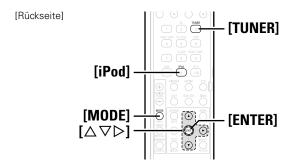
Mit dieser Funktion können Sie RDS-Sender mit einem bestimmten Programm (PTY) finden.

Eine Beschreibung der einzelnen Programmarten finden Sie unter "Programmtyp (PTY)"

- Drehen Sie <SOURCE SELECT> oder drücken Sie [TUNER], um "TUNER" auszuwählen.
- ( Seite 42 "Bedienung mit der Fernbedienung")
- → Drücken Sie <RDS> bis "PTY SEARCH" auf dem Display erscheint.
- Rufen Sie mit <PTY> den gewünschten Programmtyp auf, der jeweils auf dem Display angezeigt wird.
- **5** Drücken Sie <PRESET CHANNEL> oder [CHANNEL]. Die PTY-Suche beginnt automatisch.
- \* Wenn kein Sender mit dem entsprechenden Programmtyp gefunden wird, werden alle Frequenzbänder durchsucht.
- \* Nach dem Anhalten der Suche wird der Name des Senders auf dem Display angezeigt.
- ▶ Wenn Sie die Suche fortsetzen möchten, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4.
- \* Wenn alle Frequenzen durchsucht wurden und kein Sender mit dem gewünschten Programmtyp gefunden wurde, wird "NO PROGRAMME" angezeigt.







#### Bezeichnung der Tasten in diesem Abschnitt

< > : Tasten am Hauptgerät

[ ] : Tasten auf der Fernbedienung

#### Alleinstehende Bezeichnung der Taste:

Tasten am Hauptgerät und auf der Fernbedienung

### **TP-Suche**

Mit dieser Funktion können Sie RDS-Sender finden, die Verkehrsfunk übertragen (TP-Sender).

- **1** Drehen Sie **<SOURCE SELECT>** oder drücken Sie [TUNER], um "TUNER" auszuwählen.
- **2** Stellen Sie [MODE SELECTOR 1] auf "AUDIO". (愛 Seite 42 "Bedienung mit der Fernbedienung")
- **3** Drücken Sie <**RDS**> bis "TP SEARCH" auf dem Display erscheint.
- **Drücken Sie <PRESET CHANNEL>** oder [CHANNEL]. Die TP-Suche beginnt automatisch.
- \* Wenn bei dem oben aufgeführten Vorgang keine TP-Sender gefunden werden, werden alle Frequenzbänder durchsucht.
- \*\* Nach dem Anhalten der Suche wird der Name des Senders auf dem Display angezeigt.
- **5** Wenn Sie die Suche fortsetzen möchten, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3.
- \*\* Wenn alle Frequenzen durchsucht wurden und kein weitererTP-Sender gefunden wurde, wird "NO PROGRAMME" angezeigt.

### RT (Radiotext)

Wenn Radiotext-Daten empfangen werden, wird "RT" auf dem Display angezeigt.

- **1** Drehen Sie **<SOURCE SELECT>** oder drücken Sie [TUNER], um "TUNER" auszuwählen.
- 2 Stellen Sie [MODE SELECTOR 1] auf "AUDIO".

  (© Seite 42 "Bedienung mit der Fernbedienung")
- **?** Drücken Sie <RT>.
- \*\* Beim Empfang von RDS-Sendern werden die vom Sender übertragenen Textdaten angezeigt.
- \* Drücken Sie <RT>, um das Display auszuschalten.
- \*\* Wenn keine Textdaten übertragen werden, wird "NO TEXT DATA" angezeigt.

### iPod®-Wiedergabe

Die Musik auf einem iPod kann mit Hilfe des Steuerungsdocks für den iPod (ASD-1R, im Handel erhältlich) wiedergegeben werden. Der iPod kann mit den Tasten auf der Fernbedienung gesteuert werden.



iPod ist ein in den USA und anderen Ländern eingetragenes Warenzeichen von Apple Inc.

\* Der iPod kann nur für das Kopieren und die Wiedergabe von Inhalten verwendet werden, die nicht urheberrechtlich geschützt sind, sowie für Inhalte, für die das Kopieren oder die Wiedergabe für den privaten Gebrauch rechtlich zulässig ist. Vergewissern Sie sich, dass Sie das geltende Urheberrecht nicht verletzen.

### Grundlegende Bedienung

■ Führen Sie die notwendigen Vorbereitungen aus.

- 1 Stellen Sie den iPod in das DENON-Steuerungsdock für den iPod. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Steuerungsdock für den iPod.)
- 2) Weisen Sie dem Steuerungsdock für den iPod eine Eingangsquelle zu.

"System Setup" - "Input Setup" - "iPod Assign" (Seite 24)

♠ Drehen Sie <SOURCE SELECT> oder drücken Sie [iPod] und wählen Sie die Eingangsquelle, die in Schritt 1 -2 oben zugewiesen wurde, aus.

Remote iPod

- \* Werden die obigen Displays nicht angezeigt, ist der iPod eventuell nicht richtig angeschlossen. Schließen Sie ihn neu an.
- ↑ Stellen Sie [MODE SELECTOR 1] auf "AUDIO" und • [MODE SELECTOR 2] auf "iPod/NETWORK".

(FF Seite 42 "Bedienung mit der Fernbedienung")



- In der Standardeinstellung kann der iPod über den VCR (iPod)-Anschluss angeschlossen werden.
- Mit dem RESTORER-Modus können Sie die niedrigen und hohen Frequenzbereiche komprimierter Audiodateien erweitern und einen volleren Klang erzielen. Die Standardeinstellung ist "Mode3" ( Seite 32).
- Drücken Sie < ON/STANDBY> und schalten Sie den AVR-1708 in den Bereitschaftsmodus, bevor Sie den iPod entfernen. Schalten Sie auch die Eingangsquelle auf eine Quelle, der nicht das "iPod Assign" zugewiesen wurde, bevor Sie den iPod entfernen.

#### HINWEIS

- Abhängig von der Art des iPods und der Software-Version funktionieren manche Funktionen eventuell nicht.
- DENON haftet nicht für Datenverluste auf dem iPod.

### Im Browse-Modus Musik hören

→ Drücken Sie für 2 Sekunden oder länger auf [MODE], um vom Remote-Modus zum Browse-Modus zu wechseln.



- $\triangle$  Zur Auswahl drücken Sie  $[\triangle \nabla]$  und bestätigen dann **∠** das gewählte Musikstück mit [ENTER] oder [▷].
- → Drücken Sie [ENTER] oder [▷]. Die Wiedergabe beginnt.

### Vorübergehendes Anhalten der Wiedergabe

Drücken Sie während der Wiedergabe [ENTER] oder [►].

Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe wieder aufzunehmen.

#### Vor- oder zurückspulen

Halten Sie während der Wiedergabe [ $\Delta$ ] (Zurückspulen) oder [ $\nabla$ ] (Vorspulen) gedrückt oder drücken Sie [◄◄] oder [▶▶]

#### Suchlauf zum Anfang eines Titels

Drücken Sie während der Wiedergabe entweder [Δ] (Suchlauf zum vorhergehenden Titel) oder [∇] (Suchlauf zum nächsten Titel), oder drücken Sie [I◀◀] oder [▶▶I].

#### Anhalten

Halten Sie während der Wiedergabe entweder [ENTER] gedrückt oder drücken Sie [■].

### Wiederholung eines Titels

Drücken Sie [CHANNEL -].

[Verfügbare Optionen] All One OFF

#### Zufallswiedergabe

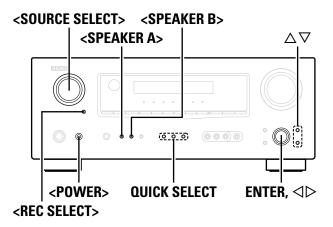
Drücken Sie [CHANNEL +].

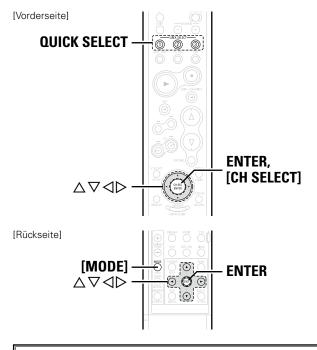
[Verfügbare Optionen] Albums Songs

Umschalten zwischen dem Browse- und dem Remote-Modus Halten Sie [MODE] gedrückt.



- Der Name des Titels, des Künstlers und des Albums kann während der Wiedergabe mit der [STATUS] überprüft werden.
- Auf dem AVR-1708 können Ordner- und Dateinamen als Titel angezeigt werden. Zeichen, die nicht angezeigt werden können, werden durch ". (Punkt)" ersetzt.





#### Bezeichnung der Tasten in diesem Abschnitt

< > : Tasten am Hauptgerät

: Tasten auf der Fernbedienung

#### Alleinstehende Bezeichnung der Taste:

Tasten am Hauptgerät und auf der Fernbedienung

# Anzeige von Bildern oder Videos auf dem iPod

Foto- und Videodaten auf dem iPod auf dem Monitor anzeigen. Nur bei iPod, die mit einer Diashow- oder Videofunktion ausgerüstet sind. (Bei Verwendung eines ASD-1R)

Halten Sie [MODE] gedrückt, um den Remote-Modus zu aktivieren.

**2** Wählen Sie mit  $[\triangle \nabla]$  "Fotos" oder "Videos" auf dem Display des iPods aus.

**3** Drücken Sie [ENTER], bis das gewünschte Bild angezeigt wird.



Die Einstellung "TV Ausgang" bei den "Diashow-Einstellungen" oder den "Video-Einstellungen" des iPods muss auf "Ein" gestellt werden, damit die Bilddaten oder Videos des iPods auf einem Monitor angezeigt werden können. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des iPods.

# Andere Bedienvorgänge und Funktionen

### Andere Bedienvorgänge

# Aufnahme auf ein externes Gerät (REC OUT-Modus)

Sie können eine Programmquelle anhören und gleichzeitig eine andere Programmquelle aufnehmen.

**■** Drehen Sie <REC SELECT>, bis "RECOUT" angezeigt wird.

**2** Drehen Sie **<SOURCE SELECT>**, um die Quelle, von der aufgenommen werden soll, auszuwählen.

Nun leuchtet die "REC"-Anzeige und die Anzeige der ausgewählten Quelle.

RECOUT SOURCE ← ► RECOUT TUNER ← ► ···· ← ► RECOUT V.AUX

Starten Sie die Wiedergabe der Programmquelle.

Genauere Angaben zur Bedienung des Geräts finden Sie in der

Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts.
Wählen Sie zur Aufnahme von UKW- und MW-Sendungen die

entsprechende Sendung aus (EF Seite 35).

Beginnen Sie mit der Aufnahme.

Genauere Angaben zur Bedienung des Geräts finden Sie in der Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts.



- Drücken Sie <REC SELECT> und drehen Sie <SOURCE SELECT>, bis "RECOUT SOURCE" angezeigt wird, um den Vorgang abzubrechen.
- Machen Sie eine Testaufnahme, bevor Sie mit der tatsächlichen Aufnahme beginnen.

#### HINWEIS

- Ihre Aufnahmen dienen Ihrem persönlichen Vergnügen und dürfen nicht ohne Genehmigung des Urheberrechtsinhabers für andere Zwecke verwendet werden.
- Digitalsignale werden nicht über den REC OUT-Stecker (CDR/TAPE- und VCR) ausgegeben.

### **Praktische Funktionen**

### Kanalpegel

Sie können den Kanalpegel entweder anhand der Wiedergabequelle oder nach eigenen Vorstellungen wie unten beschrieben einstellen.

Drücken Sie < ENTER > oder [CH SELECT].

Vol.+ 1.5dB

Wählen Sie mit  $\triangle \nabla$ , **ENTER** oder [CH SELECT] den Lautsprecher aus.

Der Lautsprecher, für den die Einstellung vorgenommen werden kann, schaltet jedes Mal, wenn die Taste gedrückt wird, um.

Stellen Sie die Lautstärke mit ⊲ ▷ ein.

X Sie können "OFF" einstellen, indem Sie ⊲ drücken, während die Lautstärke des Subwoofers auf -12 dB gestellt wurde.

### **Schnellwahl**

Mit dieser Funktion können die aktuelle Eingangsguelle, der Eingabemodus, der Surround-Modus, die Raum-Equalizer-Einstellungen und die Lautstärke gespeichert werden.

Stellen Sie die Eingangsquelle, den Eingangsmodus, den Surround-Modus, die Raum-Equalizer-Einstellungen und die Lautstärke so ein, wie sie gespeichert werden sollen.

→ Halten Sie die gewünschte QUICK SELECT solange **g**edrückt, bis das Display "Memory" anzeigt.

### [Schnellwahl-Standardeinstellungen]

	Eingangsquelle	Lautstärke
QUICK SELECT 1	DVD/HDP	–40 dB
QUICK SELECT 2	TV/CBL	-40 dB
QUICK SELECT 3	VCR	-40 dB



Drücken Sie QUICK SELECT, unter der die gewünschten Einstellungen gespeichert wurden, um diese aufzurufen.

### Persönliche Speicher-Plus-Funktion

Mit dieser Funktion werden die Einstellungen (Eingangsmodus, Surround-Modus usw.), die zuletzt für die jeweiligen Eingangsguellen ausgewählt wurden, eingestellt.

Wenn Sie zu einer Eingangsquelle wechseln, werden die Einstellungen automatisch auf die Einstellungen gestellt, die festgelegt wurden, als diese Eingangsquelle das letzte Mal verwendet wurde.



In den einzelnen Surround-Modi werden die Surround-Parameter, die Klangsteuerung, die Einstellungen des Raum-Equalizers und die Lautstärke der verschiedenen Lautsprecher gespeichert.

### Speicher der letzten Funktion

Mit dieser Funktion werden die Einstellungen gespeichert, die verwendet wurden, bevor das Gerät in den Bereitschaftsmodus geschaltet wurde.

Wenn das Gerät wieder eingeschaltet wird, werden genau die Einstellungen verwendet, die verwendet wurden, bevor das Gerät in den Bereitschaftsmodus geschaltet wurde.

### Sicherungsspeicher

Die verschiedenen Einstellungen werden für ca. 1 Woche gespeichert, selbst wenn das Gerät ganz ausgeschaltet oder das Netzkabel abgezogen wird.

### Zurücksetzen des Mikroprozessors

Setzen Sie den Mikroprofessor zurück, wenn das Display nicht normal anzeigt oder wenn Bedienvorgänge nicht ausgeführt werden können. Wenn der Mikroprozessor zurückgesetzt wird, werden alle Einstellungen auf ihre Standardwerte zurückgesetzt.

Schalten Sie das Gerät mit der < POWER> aus.

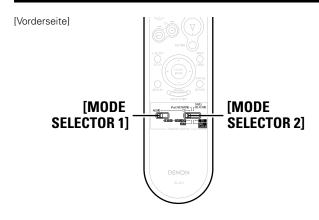
**→** Drücken Sie <**POWER>** und gleichzeitig <**SPEAKER →** ✓ und <SPEAKER B>.

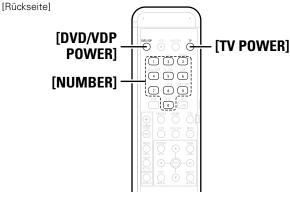
▲ Lassen Sie die beiden Tasten los, sobald das Display im **5** Sekundentakt zu blinken beginnt.



Wenn das Display in Schritt 3 nicht im Sekundentakt blinkt, beginnen Sie erneut mit Schritt 1.

### Bedienung mit der **Fernbedienung**







Abhängig vom Modell und dem Herstellungsiahr des Geräts funktionieren einige Tasten u. U. nicht.

### Bedienung von **DENON-Audiokomponenten**

Stellen Sie [MODE SELECTOR 1] auf "AUDIO".

↑ Stellen Sie [MODE SELECTOR 2] auf die Position der ∠ Komponente, die Sie betreiben möchten (CD, iPod/ NETWORK oder TAPE/CD-R/MD).

### Betreiben Sie die Audio-Komponente.

- \* Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung der entsprechenden Komponente.
- \* Obwohl diese Fernbedienung mit einer Vielzahl von infrarotgesteuerten Komponenten kompatibel ist, gibt es dennoch einige Gerätemodelle, die nicht mit dieser Fernbedienung gesteuert werden können.

### **Speicherung**

- Sowohl Komponenten von DENON als auch von anderen Herstellern verwendeten Hersteller eingestellt wird.
- Für manche Modelle sind die Bedienungscodes nicht vorhanden.
- Stellen Sie [MODE SELECTOR 1] auf "AUDIO" oder "VIDEO".
- \* Stellen Sie die AUDIO-Seite für die Position CD oder TAPE/CD-R/MD und die VIDEO-Seite für die Position DVD/VDP, VCR, SAT/CABLE oder
- **△** Stellen Sie [MODE SELECTOR 2] auf die zu registrierende **∠** Komponente.
- → Drücken Sie gleichzeitig [DVD/VDP POWER] und [TV **5** POWER].

Die Anzeige blinkt.

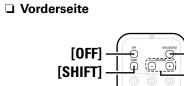
- Drücken Sie [NUMBER] und geben Sie die dreistellige Nummer der Marke der Komponente ein, die Sie speichern möchten. Die entsprechende Nummer finden Sie in der Tabelle der Voreinstellungscodes (FEnde dieser Bedienungsanleitung).
- Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4, um die Codes anderer Komponenten im Speicher abzulegen.



- Die Signale für die gedrückten Tasten werden während der Einstellung des Vorwahlspeichers gesendet. Zur Vermeidung eines versehentlichen Betriebes sollten Sie das Sendefenster des Fernbedienunges während der Einstellung des Vorwahlspeichers abdecken.
- · Abhängig vom Modell und Herstellungsjahr kann diese Funktion unter Umständen für einige Modelle auch dann nicht angewendet werden, wenn deren Hersteller auf der beiliegenden Speichercode- Liste aufgeführt ist.
- Einige Hersteller verwenden mehrere Arten von Fernbedienungscodes. Lesen Sie zum Ändern der Nummer die beiliegende Speichercode- Liste und überprüfen Sie.
- Der voreingestellte Speicher kann nur für eine der folgenden Komponenten eingestellt werden: TAPE/CD-R/MD, DVD/VDP und SAT/CABLE.

### Betrieb einer im Vorwahlspeicher gespeicherten Komponente

- Stellen Sie [MODE SELECTOR 1] auf "AUDIO" oder "VIDEO".
- \* Stellen Sie die AUDIO-Seite für die Position CD oder TAPE/CD-R/MD und die VIDEO-Seite für die Position DVD/VDP, VCR, SAT/CABLE oder TV ein.
- Stellen Sie [MODE SELECTOR 2] auf die Komponente, die Sie bedienen möchten.
- Nehmen Sie die Komponente in Betrieb.
- \* Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung der entsprechenden Komponente.
- \* Einige Modelle können nicht mit diesem Fernbedienung betrieben werden.



[VCR CH +/-]

[MODE - SELECTOR 1]

[ON/SOURC [CHANNEL

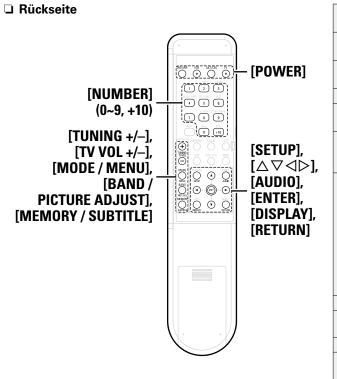
**[▶]**, **[■]**, **[Ⅱ]**, [A/B], [◀], [DISC SKIP +], **[**◀◀ ▶▶], [**|**◀◀ ▶▶**|**],

[SETUP], [ $\triangle$ [AUDIO], [EN [DISPLAY], [RETURN], [

[MODE **SELECTOR** 

	G
	М
CE]	SELE
+/-]	M SELE
· •	SELE
	(
	ON/S
	SI
∆▽⊲⊳], Nter],	CHAI
[MENU]	CHAI
2]	
	II,

Gerät	CD-Player	iPod	CD- Recorder	MD- Recorder	Tapedeck	DVD-Player	Videodisc- Spieler	Videodeck	Satellitenempfänger	Kabelfernsehen	TV (Fernsehgeräte)		
MODE SELECTOR 1			AUDIO	)		VIDEO							
MODE SELECTOR 2	CD	iPod/ NETWORK		TAPE / CD-R	/ MD	DVD /	VDP	VCR	SAT / C	ABLE	TV		
OFF			-			Stromversorgung ausgeschaltet			_				
ON/SOURCE			_			Stromversorgung ein		Strom	versorgung ein/Betri	ebsbereit			
SHIFT		Auswa	hl voreingest	ellter Kanäle		-							
CHANNEL +	Auswahl voreingestellter Kanäle	1 Titel/ Album zufällig wiedergeben	Ausw	ahl voreingest	ellter Kanäle			Sender	umschalten (+)				
CHANNEL –	Auswahl voreingestellter Kanäle	1 Titel/Alle Titel wiederholen	Ausw	ahl voreingest	ellter Kanäle			Sender	umschalten (–)				
<b>•</b>	Wiedergabe	Wiedergabe / Pause			Wied	ergabe							
	Stopp												
II, A/B	Pause	-	Pa	use	Umschalten A/B		Pause						
<b>◄</b> , DISC SKIP +	Disc-Sprung +		-		Rückwärtswiedergabe	Disc-Sprung	-	_		Durchschaltung			
<b>44 &gt;&gt;</b>		Manueller (vorspulen/zu			Rücklauf Schnellvorlauf		anueller Suchla oulen/zurückspu						
VCR CH +/-		Automatisch (Vor/Z			_	Automatisch (Vor/Zu		Sender umschalten (-, +)					
SETUP			_			Einrichtung			_				
$\triangle \nabla \triangle \triangleright$	_	Cursor		_		Bedienung der Positionsanzeige	-	_	Bedienur	ng der Positionsa	nzeige		
AUDIO			-			Umschalten des Audiosignals			_				
ENTER	-	Eingabe		_		Eingabeeinstellung	-	_	Eingabeeinstellung				
DISPLAY			_			Umschalten des Displays		_	Umsc	Umschalten des Displays			
RETURN			_			Zurück		_		Zurück			
MENU			_			Aufrufen der Menüs	-	_	Au	frufen der Menüs	3		

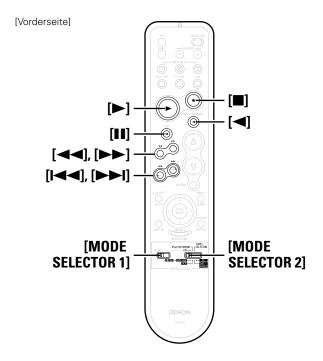


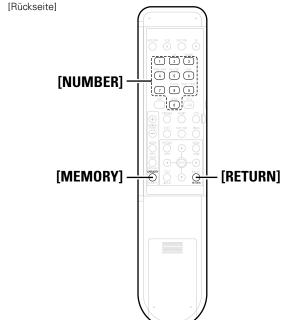
Gerät	CD-Player	iPod	CD- Recorder	MD- Recorder	Tapedeck	DVD-Player	Videodisc- Spieler	Videodeck	Satellitenempfänger	Kabelfernsehen	TV (Fernsehgeräte)			
MODE SELECTOR 1			AUDIO			VIDEO								
MODE SELECTOR 2	CD	iPod/ NETWORK	TA	APE / CD-R / N	/ID	DVD /	D/VDP VCR SAT/CABLE TV							
POWER			_				Stromversorgung ein / Stromversorgung ausgeschaltet							
NUMBER (0 ~ 9, +10)			-			Auswahl der Kanalni								
TUNING (+, -) / TV VOL (+, -)	Abgleich (+, –)					Lautstärkereglung (+, –)								
MODE / MENU	Wechseln der Sucharten / Durchsuchen / Remote-Modus umschalten (gedrückt halten)				arten	Aufrufen der Menüs	-	-	Aufrufen der Menüs					
SETUP			_			Einrichtung	_							
$\triangle \  \                                $			-			Bedienung der Positionsanzeige	-	Bedienung der Positionsanzeige						
AUDIO			_			Audio			_					
BAND / PICTURE ADJUST		Ums	chalten MW/l	JKW		Bild einstellen			-					
ENTER			_			Eingabeeinstellung	-	_	Eii	ngabeeinstellung				
MEMORY / SUBTITLE		Ç	Senderspeiche	r		Untertitel			_					
DISPLAY			-			Umschalten des Displays	-	_	Umsc	halten des Displa	ays			
RETURN	-					Zurück	-	_		Zurück				
Ursprüngliche Einstellung (Voreinstellungs- Code)	DENON (111)	-	DENON (151)	-	_	DENON (111)	_	HITACHI (108)	_	ABC (007)	HITACHI (134)			
Anmerkungen	1	-		1)		①,	2	1	①,(	3	1), 3			

#### [Anmerkungen]

- ① Für jeden Modus kann nur ein Gerät in den voreingestellten Speicher gesetzt werden. Darüber hinaus wird bei der Voreinstellung eines neuen Codes der vorausgehende Code automatisch gelöscht.
- ② Für einige Marken können die DVD-Fernbedienungstasten unterschiedliche Funktionsnamen haben. Überprüfen Sie dies vorher.
- ③ Eine der folgenden Tasten kann dem Fernsehgerät und dem Satellitenempfänger bzw. Kabel-TV zugewiesen werden. CD, iPod/NETWORK, TAPE/CD-R/MD, DVD/VDP, VCR (\*\* Seite 45 "Durchschaltfunktion").







### **Durchschaltfunktion**

"Durchschaltfunktion" ist eine Funktion, die es Ihnen ermöglicht, ▶, ■, II, ◀, ◀◀, ▶▶, I◀◀ und ▶▶I auf den CD-, iPod/NETWORK-, TAPE/CD-R/MD-, DVD/VDP oder VCR-Komponenten zu bedienen, wenn der SAT/ CABLE- oder TV-Modus eingeschaltet ist. Als Standardvorgabe ist nichts

- Stellen Sie [MODE SELECTOR 1] auf "VIDEO".
- **→** Stellen Sie [MODE SELECTOR 2] auf die zu registrierende **∠** Komponente (SAT/CABLE oder TV).
- **3** Drücken Sie gleichzeitig [MEMORY] und [RETURN]. Die Anzeige blinkt.
- Geben Sie die Anzahl der Komponenten ein, die Sie 4 einstellen möchten.

	Nr.
CD	1
iPod/NETWORK	2
TAPE/CD-R/MD	3
DVD/VDP	4
VCR	5
Keine Einstellung	0

### Verstärkerzuweisung

Der AVR-1708 unterstützt folgende Wiedergabearten:

- 7.1-Kanal-Wiedergabe
- Bi-Amp-Wiedergabe (Front-Lautsprecher)

### HINWEIS

- Zur Bi-Amp-Wiedergabe müssen Lautsprecher verwendet werden, die diesen Anschluss unterstützen.
- Entfernen Sie bei der Bi-Amp-Wiedergabe die Kurzschlussschalter (oder -drähte) von den Lautsprecheranschlüssen.

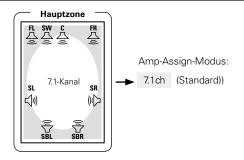
### **Einstellung mit der Amp Assign-Funktion**

Wählen Sie die gewünschte Wiedergabeumgebung unter "Einstellung 1" und "Einstellung 2" aus und stellen Sie dann den entsprechenden "Amp Assign"-Modus im "System Setup" – "Option Setup" – "Amp Assign" ein (@ Seite 25).

Schließen Sie die Lautsprecher nach der Anleitung unter Einstellungen des "Amp Assign" - Modus und verschiedene Lautsprecheranschlüsse an.

### **Einstellung 1**:

● 7.1-Kanal-Wiedergabe



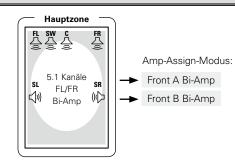
☐ Einstellung der Verstärkerzuweisung und an die verschiedenen Lautsprecherausgänge angeschlossene Lautsprecher

Lautsprecheranschluss	FRC	DNT	CENTER	SURR	OUND	SURROUND BACK / AMP ASSIGN	
Verstärkerzuweisungsmodus	R	L		R	L	R	L
7.1ch	FR	FL	С	SR	SL	SBR	SBL

### **Einstellung 2:**

 Bi-Amp-Anschlüsse für die Kanäle FL und FR in der Hauptzone vornehmen und 5.1-Kanal-Wiedergabe durchführen

(Umschalten in andere Modi ist nicht möglich)



☐ Einstellung der Verstärkerzuweisung und an die verschiedenen Lautsprecherausgänge angeschlossene Lautsprecher

Lautsprecheranschluss		ONT-A FRO		NT-B	CENTER	SURROUND		SURROUND BACK / AMP ASSIGN	
Verstärkerzuweisungsmodus	R	L	R	L		R	L	R	L
Front A Bi-Amp	FR-A	FL-A	FR-B	FL-B	С	SR	SL	FR FL-A/FR-A Ansc	
Front B Bi-Amp	FK-A					JII	JL.	FR FL-B/FR-E Ansc	

### **Sonstige Informationen**

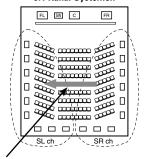
### Lautsprecheraufstellung

### **Surround-Back-Lautsprecher**

Direkter Klang von hinten kann durch einfaches Hinzufügen eines Surround-Back-Lautsprechers zu einem 5.1-Kanal-System erreicht werden.

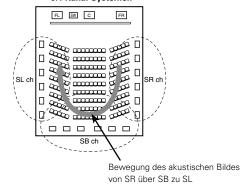
Außerdem wird das akustische Bild zwischen den Seiten und der Rückseite konzentriert, wodurch die Wiedergabe der Surround-Signale für Töne, die sich von der Seite nach hinten und von vorn direkt hinter die Hörposition bewegen, stark verbessert wird.

#### Änderung der Aufstellung und des akustischen Bildes bei 5.1-Kanal-Systemen



Bewegung des akustischen Bildes von SR zu SL

#### Änderung der Aufstellung und des akustischen Bildes bei 6.1-Kanal-Systemen



Zusätzlich zur Wiedergabe von Quellen, die mit 6.1 Kanälen aufgenommen wurden, kann auch der Surround-Effekt von herkömmlichen 2- bis 5.1-Kanal-Quellen verbessert werden.

### Anzahl der Surround-Back-Lautsprecher

Wir empfehlen, zwei Lautsprecher zu verwenden. Verwenden Sie insbesondere dann zwei Lautsprecher, wenn Sie

Dipollautsprecher verwenden.

### Aufstellung des linken und des rechten Surround-Kanals bei der Verwendung von Surround-Back-Lautsprechern

Wir empfehlen, die Lautsprecher für den "L" und "R" Surround-Kanal etwas nach vorn versetzt aufzustellen.

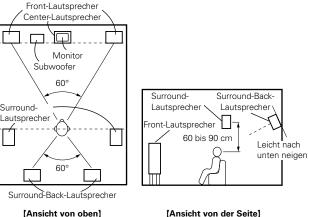
### Beispiele für die Aufstellung der Lautsprecher

Unten finden Sie einige Beispiele für die Aufstellung von Lautsprechern. Bei der Aufstellung Ihrer Lautsprecher können Sie sich je nach Art und Verwendung daran orientieren.

### [1] Verwendung von Surround-Back-Lautsprechern

#### 1) Wenn vorwiegend Filme wiedergegeben werden

Empfohlen, wenn es sich bei Ihren Surround-Lautsprechern um Einoder Zwei-Wege-Lautsprecher handelt.

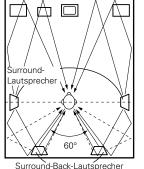


#### [Ansicht von der Seite]

### 2 Einstellung, wenn vor Sie vor allem Filme sehen und Diffusionslautsprecher als Surround-Lautsprecher verwenden

Den besten Eindruck einer Surround-Sound-Umgebung erreichen Sie mit diffusen Strahlungslautsprechern wie z. B. bipolaren oder dipolaren Modellen, die eine breitere Dispersion als direktstrahlende (monopolare) Lautsprecher ermöglichen. Stellen Sie diese Lautsprecher auf beiden Seiten der Haupthörposition in Ohrenhöhe auf.

#### Weg des Surround-Klangs von den Lautsprechern zur Hörposition

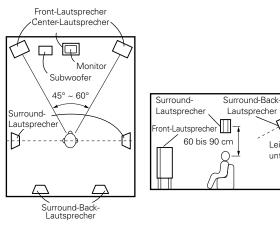


[Ansicht von oben]

Surround-Back-Surround-Lautsprecher Lautsprecher Front-Lautspreche 60 bis 90 cm Leicht nach unten neigen

[Ansicht von der Seite]

### 3 Wenn Filme und Musik wiedergegeben werden

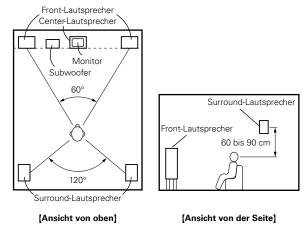


[Ansicht von oben]

[Ansicht von der Seite]

Leicht nach unten neigen

### [2] Wenn keine Surround-Back-Lautsprecher verwendet werden



### Surround

Der AVR-1708 ist mit einem Schaltkreis zur Verarbeitung digitaler Signale ausgestattet, mit dem Programmquellen im Surround-Modus wiedergegeben werden können, um ein Gefühl wie in einem Kino zu vermitteln.

### **Dolby Surround**

### **Dolby Digital**

Dolby Digital ist ein digitales Mehrkanal-Signalformat, das von Dolby Laboratories entwickelt wurde.

Es werden insgesamt 5.1 Kanäle wiedergegeben: 3 Front-Kanäle ("FL," "FR" und "C"), 2 Surround-Kanäle ("SL" und "SR") und der "LFE"-Kanal für niedrige Frequenzen.

Aus diesem Grund kommt es nicht zu einer Kreuzkopplung zwischen den Kanälen. Es wird ein realistisches Klangfeld mit einem Gefühl von "Dreidimensionalität" (Entfernungs-, Bewegungs- und Positionsgefühl) erzielt.

Außerdem wird ein reales, überwältigendes Gefühl des "Mittendrin-Seins" bei der Wiedergabe von Filmen in AV-Räumen erzeugt.

### **Dolby Pro Logic** II

Dolby Pro Logic  ${\rm I\hspace{-.1em}I}$  ist ein matrix-kodiertes Verfahren, das von Dolby Laboratories entwickelt wurde.

Normale Musik wie z. B. auf einer CD wird in 5 Kanäle kodiert, um einen exzellenten Surround-Effekt zu erreichen.

Die Surround-Kanal-Signale werden in Stereo- und Full-Band-Signale (mit einem Frequenzgang von 20 Hz bis 20 kHz oder mehr) umgewandelt, um ein "dreidimensionales" Klangbild mit einem satten Präsenzgefühl für alle Stereoquellen zu erhalten.

### Dolby Pro Logic **I** x

Dolby Pro Logic IIx ist eine weiterentwickelte Version des Matrix-Kodierungsverfahrens Dolby Pro Logic II.

Audiosignale, die mit 2 Kanälen aufgenommen wurden, werden dekodiert, um einen natürlichen Klang mit bis zu 7.1 Kanälen zu erzielen.

Es gibt 3 Modi: "Music" ist für die Wiedergabe von Musik geeignet, "Cinema" ist für die Wiedergabe von Filmen geeignet, und "Game" ist für Spiele optimiert.

### **X Quellen, die in Dolby Surround aufgenommen wurden**

Quellen, die in Dolby Surround aufgenommen wurden, werden mit folgenden Logos gekennzeichnet.

Kennzeichen der Dolby-Surround-Unterstützung: Dolby Surround

Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

### **DTS Surround**

### **DTS Digital Surround**

DTS Digital Surround ist das digitale Standard-Surround-Format von DTS, Inc., das eine Abtastfrequenz von 44,1 oder 48 kHz und bis zu digitalen diskreten Surround-Klang mit 5.1 Kanälen unterstützt.

#### DTS-ES™ Discrete 6.1

DTS-ES<sup>TM</sup> Discrete 6.1 ist ein diskretes digitales Audioformat mit 6.1 Kanälen, das den digitalen DTS-Surround-Klang um einen Surround-Back-Kanal (SB) erweitert. Die Dekodierung von herkömmlichen 5.1-Kanal-Audiosignalen ist je nach Decoder ebenfalls möglich.

#### DTS-ES™ Matrix 6.1

DTS-ES<sup>TM</sup> Matrix 6.1 ist ein diskretes digitales Audioformat mit 6.1 Kanälen, das den digitalen DTS-Surround-Klang durch Matrix-Kodierung um einen Surround-Back-Kanal (SB) erweitert. Die Dekodierung von herkömmlichen 5.1-Kanal-Audiosignalen ist je nach Decoder ebenfalls möglich.

#### **DTS NEO:6™ Surround**

DTS NEO:6™ ist ein Matrix-Dekodierungsverfahren, mit dem 6.1-Kanal-Surround-Wiedergabe bei 2-Kanal-Quellen erreicht werden kann. Es umfasst "DTS NEO:6 CINEMA" zur Wiedergabe von Filmen und "DTS NEO:6 MUSIC" zur Wiedergabe von Musik.

#### DTS 96/24

DTS 96/24 ist ein digitales Audioformat, dass die Audiowiedergabe von 5.1 Kanälen mit einer Abtastfrequenz von 96 kHz und 24-Bit-Quantisierung auf DVD-Video mit höchster Qualität ermöglicht.

Hergestellt unter Lizenz unter den U.S.-Patentnummern: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,003,467 & weitere U.S.-und weltweite erteilte & anstehende Patente. DTS, DTS Digital Surround, ES und Neo:6 sind registrierte Handelsmarken und die DTS-Logos, Symbol und DTS 96/24 sind Handelsmarken von DTS, Inc.© 1996-2007 DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

### Audyssey MultEQ®

Audyssey MultEQ® ist die erste Technologie, mit der Klanginformationen in einem Hörbereich genau gemessen werden können. Danach können diese Informationen zusammengeführt werden, um die Akustikprobleme in einem Raum zu erkennen. Aufgrund dieser Messungen berechnet MultEQ eine Lösung für die Entzerrung der Frequenzkurven, mit der sowohl zeitliche Übertragungsprobleme als auch Frequenzprobleme an ieder Sitzposition korrigiert werden können.

Audyssey MultEQ korrigiert nicht nur Probleme mit der Frequenz in einem großen Hörbereich, sondern führt darüber hinaus ein automatisiertes Setup des Surround-Systems durch.

Eine detaillierte Beschreibung finden Sie auf Seite 18.

### AUDYSSEY

Audyssey MultEQ® ist ein Warenzeichen von Audyssey Laboratories. Es ist unter den U.S.- and nationalen Patentanmeldungen 20030235318 und 10/700.220 lizensiert. Weitere U.S.- und sonstige Patente wurden angemeldet. MultEQ und das Audyssey MultEQ-Logo sind Warenzeichen von Audyssey Laboratories, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

### **HDMI**

### (High-Definition Multimedia Interface)

HDMI ist ein digitaler Schnittstellenstandard für moderne Fernsehgeräte, der auf den DVI-Standards (Digital Visual Interface) basiert und für Unterhaltungselektronik optimiert ist.

Unkomprimierte digitale Video- und Mehrkanal-Audiosignale werden über einen einzigen Anschluss übertragen.

HDMI ist ebenfalls mit HDCP (High-Bandwidth Digital Contents Protection), einem Kopierschutzverfahren, dass digitale Audiosignale wie bei DVI verschlüsselt, kompatibel.

### **Deep Color**

Verhindert die Bildung von Farbstreifen auf dem Bildschirm, ermöglicht glatte Farbtonübergänge und feine Farbabstufungen.

Ermöglicht ein erhöhtes Kontrastverhältnis.

Kann wesentlich mehr Graustufen zwischen Schwarz und Weiß abbilden. Bei einer 30-Bit-Farbtiefe verbessert sich das Bild mindestens um das Vierfache, bei normalem Bild mindestens um das Achtfache.

#### **xvYCC**

Der moderne "xvYCC"-Farbraum unterstützt 1,8 Mal so viele Farben wie normale HDTV-Signale.

Ermöglicht die genauere Farbdarstellung durch HDTV.

Ermöglicht die Anzeige natürlicher, lebendiger Farben.

"HDMI", das HDMI-Logo und "High-Definition Multimedia Interface" sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC.

### **Surround-Modi und -Parameter**

						Signale un	d Einstellbarkeit	in den verschied	lenen Modi					
Surround-Modus			Kanalausgang			Parameter (Standardwerte in Klammern)								
Surround-Modus	Front L/R	Center	Surround L/R	Surround Back L/R	Subwoofer	D. COMP *1	LFE *2	SB CH OUT	CINEMA EQ.	MODE	ROOM SIZE	EFFECT LEVEL	DELAYTIME	Subwoofer
DIRECT	0	×	×	×	0	O (OFF)	(0 dB)	×	×	×	×	×	×	0
STEREO	0	×	×	×		O (OFF)	O (0 dB)	×	×	×	×	×	×	×
EXT. IN	0	0	0	0		×	×	×	×	×	×	×	×	×
DOLBY PRO LOGIC IIx	0	0	0	0		O (OFF)	×	0	(HINWEIS1)	(CINEMA)	×	×	×	×
DOLBY PRO LOGIC II	0	0	0	×	0	O (OFF)	×	0	(HINWEIS2)	(CINEMA)	×	×	×	×
DTS NEO:6	0	0	0	0		O (OFF)	×	0	(HINWEIS1)	(CINEMA)	×	×	×	×
DOLBY DIGITAL	0	0	0	0	0	O (OFF)	O (0 dB)	0	O (OFF)	×	×	×	×	×
DTS SURROUND	0	0	0	0		O (OFF)	(0 dB)	0	O (OFF)	×	×	×	×	×
5CH / 7CH STEREO	0	0	0	0	0	○ (OFF)	(0 dB)	0	×	×	×	×	×	×
ROCK ARENA	0	0	0	0		○ (OFF)	(0 dB)	0	×	×	(medium)	O (10)	×	×
JAZZ CLUB	0	0	0	0		O (OFF)	O (0 dB)	0	×	×	(medium)	O (10)	×	×
MONO MOVIE	0	0	0	0		O (OFF)	O (0 dB)	0	×	×	(medium)	O (10)	×	×
VIDEO GAME	0	0	0	0	0	O (OFF)	O (0 dB)	0	×	×	(medium)	O (10)	×	×
MATRIX	0	0	0	0	0	O (OFF)	O (0 dB)	0	×	×	×	×	(30 ms)	×
VIRTUAL	0	×	×	×	0	O (OFF)	O (0 dB)	×	×	×	×	×	×	×

<sup>☐:</sup> Signal / Einstellbar

HINWEIS1: Dieser Parameter steht zur Verfügung, wenn das "Surround Parameter" – "MODE" auf "CINEMA" (@ Seite 29).

HINWEIS2: Dieser Parameter steht zur Verfügung, wenn das "Surround Parameter" – "MODE" auf "CINEMA" oder "PL" (🖙 Seite 29).

#### HINWEIS:

- \*1: Bei der Wiedergabe von Dolby Digital- und DTS-Signalen.
- \*2: Bei der Wiedergabe von Dolby Digital, DTS und DVD-Audio.

<sup>× :</sup> Kein Signal / Nicht einstellbar

<sup>© :</sup> Wird durch die Konfigurationseinstellung des Lautsprechers ein- oder ausgeschaltet

		Signale und Einstellbarkeit in den verschiedenen Modi													
				Parameter (	Standardwerte in	Klammern)									
Surround-Modus	Nur im Mod	lus PRO LOGIC I	I/IIx MUSIC	Nur im Modus NEO:6 MUSIC	Nur EXT. IN	Tone Control		Room EQ	RESTORER						
	PANORAMA	DIMENSION	CENTER WIDTH	CENTER IMAGE	SUBWOOFER ATT.	Tone Control	Night Mode		NESTONEN						
DIRECT	×	×	×	×	×	×	O (OFF)	(HINWEIS4)	0						
STEREO	×	×	×	×	×	(0 dB)	O (OFF)	O (OFF)	0						
EXT. IN	×	×	×	×	0	×	×	×	×						
DOLBY PRO LOGIC IIx	O (OFF)	(3)	○ (3)	×	×	(0 dB)	O (OFF)	O (OFF)	0						
DOLBY PRO LOGIC II	O (OFF)	(3)	○ (3)	×	×	O (0 dB)	O (OFF)	O (OFF)	0						
DTS NEO:6	×	×	×	O (0.3)	×	O (0 dB)	O (OFF)	O (OFF)	0						
DOLBY DIGITAL	×	×	×	×	×	O (0 dB)	O (OFF)	O (OFF)	×						
DTS SURROUND	×	×	×	×	×	(0 dB)	(HINWEIS5)	O (OFF)	×						
5CH / 7CH STEREO	×	×	×	×	×	O (0 dB)	O (OFF)	O (OFF)	0						
ROCK ARENA	×	×	×	×	×	(HINWEIS3)	O (OFF)	O (OFF)	0						
JAZZ CLUB	×	×	×	×	×	○ (0 dB)	O (OFF)	O (OFF)	0						
MONO MOVIE	×	×	×	×	×	○ (0 dB)	O (OFF)	O (OFF)	0						
VIDEO GAME	×	×	×	×	×	○ (0 dB)	O (OFF)	O (OFF)	0						
MATRIX	×	×	×	×	×	○ (0 dB)	O (OFF)	O (OFF)	0						
VIRTUAL	×	×	×	×	×	○ (0 dB)	O (OFF)	O (OFF)	0						

| ○ : Einstellbar × : Nicht einstellbar

HINWEIS3: BASS +6 dB, TREBLE +4 dB

HINWEIS4: Kann je nach Einstellung unter "Direct Mode" verwendet werden.

HINWEIS5: Dieser Parameter ist für die Eingabe des Signals "DTS 96/24" nicht gültig.

### Unterschiede der Namen der Surround-Modi nach Eingangssignal

	Taste								Eingangssignale	•					
		1				Dī	ΓS				OLBY DIGITA	L		DVD-A	(UDIO
	Surround-Modus	Hinweis	ANALOG	LINEAR PCM	DTS ES DSCRT (Mit Markierung)	DTS ES MTRX (Mit Markierung)	DTS (5.1-Kanal)	DTS 96/24	DOLBY DIGITAL EX (Mit Markierung)	DOLBY DIGITAL EX (Ohne Markierung)	DOLBY DIGITAL (5.1/5/4- Kanal)	DOLBY DIGITAL (4/3-Kanal)	DOLBY DIGITAL (2-Kanal)	DVD-Audio (Mehrkanal)	DVD-Audio (2-Kanal)
ST	ANDARD														
	DTS SURROUND														
	DTS ES DSCRT6.1	*1	×	×	•	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
	DTS ES MTRX6.1	*1	×	×	×	•	×	×	×	×	×	×	×	×	×
	DTS SURROUND		×	×	0	0	•	×	×	×	×	×	×	×	×
	DTS 96/24		×	×	×	×	×	•	×	×	×	×	×	×	×
	DTS + PLIIx CINEMA	*2	×	×	0	0	$\circ$	0	×	×	×	×	×	×	×
	DTS + PLIIx MUSIC	*1	×	×	0	0	0	0	×	×	×	×	×	×	×
	DTS + NEO:6	*1	×	×	×	0	$\circ$	0	×	×	×	×	×	×	×
	DTS NEO:6 CINEMA		0	0	×	×	×	×	×	×	×	×	0	×	0
	DTS NEO:6 MUSIC		0	0	×	×	×	×	×	×	×	×	0	×	0
	DOLBY SURROUND														
	DOLBY DIGITAL EX	*1	×	×	×	×	×	×	0	0	0	0	×	×	×
	DOLBY DIGITAL		×	×	×	×	×	×	0	•	•	•	×	×	×
	DOLBY DIGITAL + PLIIx CINEMA	*2	×	×	×	×	×	×	•	0	0	0	×	×	×
	DOLBY DIGITAL + PLIIx MUSIC	*1	×	×	×	×	×	×	0	0	0	0	×	×	×
	DOLBY PRO LOGIC IIx CINEMA		0	0	×	×	×	×	×	×	×	×	•	×	0
	DOLBY PRO LOGIC IIx MUSIC		0	0	×	×	×	×	×	×	×	×	0	×	0
	DOLBY PRO LOGIC IIx GAME		0	0	×	×	×	×	×	×	×	×	0	×	0
	DOLBY PRO LOGIC II CINEMA		0	0	×	×	×	×	×	×	×	×	0	×	0
	DOLBY PRO LOGIC II MUSIC		0	0	×	×	×	×	×	×	×	×	0	×	0
	DOLBY PRO LOGIC II GAME		0	0	×	×	×	×	×	×	×	×	0	×	0
	DOLBY PRO LOGIC		0	0	×	×	×	×	×	×	×	×	$\circ$	×	0

#### HINWEIS:

<sup>\*1:</sup> Dieser Modus ist nicht verfügbar, wenn die Surround-Back-Lautsprecherkonfiguration auf "None" gesetzt wurde.

<sup>\*2:</sup> Dieser Modus ist nicht verfügbar, wenn die Surround-Back-Lautsprecherkonfiguration auf "1spkr" oder "None" gesetzt wurde.

<sup>• :</sup> Modus steht im ursprünglichen Status zur Verfügung

 <sup>○ :</sup> Verfügbarer Modus

<sup>× :</sup> Nicht verfügbarer Modus

Taste			Eingangssignale											
					D <sup>-</sup>	TS				DOLBY DIGITAL	=		DVD-A	AUDIO
Surround-Modus	Hinweis	ANALOG	LINEAR PCM	DTS ES DSCRT (Mit Markierung)	DTS ES MTRX Mit Markierung)	DTS (5.1-Kanal)	DTS 96/24	DOLBY DIGITAL EX (Mit Markierung)	DOLBY DIGITAL EX (Ohne Markierung)	DOLBY DIGITAL (5.1/5/4-Kanal)	DOLBY DIGITAL (4/3-Kanal)	DOLBY DIGITAL (2-Kanal)	DVD-Audio (Mehrkanal)	DVD-Audio (2-Kanal)
DIRECT														
DIRECT		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	0
DSP SIMULATION														
5CH / 7CH STEREO	*3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	0
ROCK ARENA		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	0
JAZZ CLUB		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	0
MONO MOVIE		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	0
VIDEO GAME		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	0
MATRIX		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	0
VIRTUAL		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	0
STEREO														
STEREO		•	•	0	0	0	0	0	0	0	0	0	×	•

#### HINWEIS:

\*3: Wenn die Surround-Back-Lautsprecherkonfiguration auf "None" gesetzt wurde, wird "5CH STEREO" angezeigt.

Modus steht im ursprünglichen Status zur Verfügung

: Verfügbarer Modus × : Nicht verfügbarer Modus

### **Fehlersuche**

Überprüfen Sie beim Auftreten einer Störung zunächst die nachfolgend aufgeführten Punkte:

- 1. Wurden die Anschlüsse richtig vorgenommen?
- 2. Wird das Gerät so verwendet wie in der Bedienungsanleitung beschrieben?
- 3. Funktionieren die anderen Komponenten ordnungsgemäß?

Sollte dieses Gerät nicht einwandfrei funktionieren, überprüfen Sie bitte die in der folgenden Tabelle aufgeführten Punkte. Wenn sich die Störung nicht beseitigen lässt, liegt vermutlich eine Fehlfunktion vor.

Trennen Sie in diesem Fall das Gerät sofort vom Netz und kontaktieren Sie Ihren Händler.

### [Allgemein]

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme	Seite
Das Gerät schaltet sich nicht ein oder schaltet sich direkt nach dem Einschalten wieder aus.	Das Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen.	Überprüfen Sie den Einsatz des Netzkabelsteckers.	16
Aus den Lautsprechern kommt kein Ton.	Die Eingabegeräte oder die Lautsprecher sind nicht richtig angeschlossen.	Überprüfen Sie die Anschlüsse.	9 ~ 16
	Das Gerät, das wiedergegeben werden soll, entspricht nicht der ausgewählten Eingangsquelle.	Stellen Sie die richtige Eingangsquelle ein.	34
	Die Hauptlautstärke ist zu niedrig eingestellt.	• Stellen Sie die Hauptlautstärke lauter.	34
	Das Gerät ist stumm geschaltet.	Heben Sie die Stummschaltung auf.	35
	• Es sind Kopfhörer angeschlossen.	Ziehen Sie die Kopfhörer heraus.	35
	Es werden keine digitalen Signale eingespeist.	Wählen Sie eine Eingangsquelle aus, für die der digitale Eingang eingestellt wurde.	24
	Die Anschlüsse, denen die digitalen Eingänge zugewiesen wurde, entsprechen nicht den zur Verfügung stehenden Eingabemodi.	Stellen Sie den Eingangsmodus ein.	34
Das Display ist ausgeschaltet.	• Die Dimmer-Einstellung steht auf "AUS".	• Stellen Sie die Einstellung auf einen anderen Wert als "AUS".	35
Die Anzeige "DOLBY DIGITAL" erscheint nicht auf dem Display.	Der digitale Audioausgang des DVD- Players ist nicht richtig eingestellt.	Überprüfen Sie die Einstellung des Audioausgangs des DVD-Players. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des DVD-Players.	-

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme	Seite
Das Gerät schaltet sich plötzlich aus und die Betriebsanzeige	Die Schutzschaltung hat sich aufgrund eines Temperaturanstiegs im Inneren des Geräts eingeschaltet.	<ul> <li>Schalten Sie das Gerät aus, warten Sie, bis sich das Gerät vollständig abgekühlt hat, und schalten Sie es wieder an.</li> </ul>	9
blinkt rot.		• Stellen Sie das Gerät an einem gut gelüfteten Ort auf.	9
	DieAdernvonzweiLautsprecherkabeln berühren sich oder eine Kabelader steht aus dem Anschluss heraus und berührt die Rückseite des Geräts, wodurch die Schutzschaltung aktiviert wird.	Ziehen Sie zuerst das Stromkabel ab, verzwirbeln Sie die Lautsprecher fest miteinander oder bringen Sie einen Kabelschuh an. Schließen Sie sie dann erneut an.	9
	<ul> <li>Es werden Lautsprecher verwendet, deren Impedanz nicht der angegebenen Impedanz entspricht.</li> </ul>	Verwenden Sie Lautsprecher mit der angegebenen Impedanz.	9
	Das Gerät ist beschädigt.	• Schalten Sie das Gerät aus und wenden Sie sich an den DENON- Kundendienst.	-

#### [Fernbedienung]

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme	Seite
Das Gerät	Die Batterien sind leer.	• Ersetzen Sie die Batterien durch	3
funktioniert nicht		neue.	
ordnungsgemäß,	• Sie befinden sich außerhalb der	• Verwenden Sie die Fernbedienung	3
wenn es über die	angegebenen Reichweite.	innerhalb der angegebenen	
Fernbedienung		Reichweite.	
bedient wird.	• Zwischen dem Gerät und der	• Entfernen Sie das Hindernis.	3
	Fernbedienung steht ein Hindernis.		
	Die Batterien sind falsch herum	• Legen Sie Batterien richtig herum,	3
	eingelegt (s. Plus-und Minuszeichen	entsprechend der Plus- und	
	im Batteriefach).	Minuszeichen im Batteriefach, ein.	
	Der Fernbedienungssensor des	• Stellen Siedas Gerätaneinem Ortauf,	3
	Geräts ist starkem Licht ausgesetzt	an dem der Fernbedienungssensor	
	(direktes Sonnenlicht, Neonlicht	nicht starkem Licht ausgesetzt ist.	
	usw.).		
	Die Fernbedienungs-ID des Geräts	• Stellen Sie die Remote ID für das	27
	und der Fernbedienung stimmen	Hauptgerät auf "1".	
	nicht überein.		

### [Audio]

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme	Seite
Über den Center- Lautsprecher wird kein Ton ausgegeben.	Sie geben eine einkanalige Quelle (TV, AM-Radiosendung, etc.) im "STANDARD" (Dolby/DTS Surround)- Modus wieder.	Stellen Sie den Modus auf eine andere Einstellung als "STANDARD" (Dolby/DTS Surround).	28
Aus den Surround- Lautsprechern kommt kein Ton.	Der Surround-Modus ist auf "STEREO" oder "DIRECT" gestellt.	Stellen Sie einen Surround- Wiedergabemodus ein.	29
Aus dem Surround- Back-Lautsprecher kommt kein Ton.	Der Leistungsverstärker des Surround- Back-Lautsprechers wurde einem anderen Kanal zugewiesen.	Überprüfen Sie die Einstellungen und ändern Sie sie nach Bedarf.	25
	Die Einstellung der Surround-Back- Lautsprecher wurde auf "None" gesetzt.	Stellen Sie die Einstellung auf einen anderen Wert als "None".	22
	Der Surround-Modus wurde nicht auf einen Modus für die 6.1- oder 7.1-Kanal-Wiedergabe gesetzt.	Wählen Sie einen Surround- Wiedergabemodus aus.	28
Aus dem Subwoofer kommt	Der Subwoofer ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie den Subwoofer ein.	-
kein Ton.	Die Einstellung "Subwoofer" in der "Speaker Setup" ist auf "No" gestellt.	• Stellen Sie "Yes" ein.	22
	Der Subwoofer wurde nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Überprüfen Sie die Anschlüsse.	9
	0 0	Stellen Sie den Subwoofers lauter.	41
Wenn die Taste TEST auf der Fernbedienung gedrückt wird, wird kein Ton ausgegeben.	Der Surround-Modus wurde nicht auf "STANDARD" (Dolby/DTS Surround) gestellt.	Stellen Sie den Modus "STANDARD" (Dolby/DTS Surround) ein.	28
Es wird kein DTS- Klang ausgegeben.	Der digitale Audioausgang des DVD-Players ist nicht auf Bitstream eingestellt.	Stellen Sie den DVD-Player richtig ein. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des DVD-Players.	-
	Der DVD-Player ist nicht in der Lage, DTS wiederzugeben.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-
	Der Eingabemodus für AVR-1708 ist nicht "DTS".	• Stellen Sie die Einstellung auf "Auto" oder "DTS".	34
Über die Lautsprecher werden keine HDMI-Audiosignale ausgegeben.	-	Der Audiosignaleingang zum HDMl- Eingangsterminal kann auf dem AVR-1708 nicht gespielt werden. Schließen Sie das Audiosignal am digitalen oder am analogen Audioeingang an.	10

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme	Seite
Über den Monitor,	Die HDMI-Eingangseinstellung ist	Überprüfen Sie die Einstellung des	24
der an den	falsch.	HDMI-Eingangs.	
HDMI-Anschluss			
angeschlossen			
ist, wird kein Ton			
ausgegeben.			

### [Video]

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme	Seite
Es wird kein Bild angezeigt.	Der AVR-1708 ist nicht richtig an den Monitor angeschlossen.	Überprüfen Sie die Anschlüsse.	10 ~ 16
	Die Eingangseinstellung des Monitors ist falsch.	• Stellen Sie die Einstellung richtig ein.	-
	Der DVD-Player wurde über den Komponenteneingangangeschlossen, der Monitor jedoch an die (gelben) Video- oder S-Video-Ausgänge.	progressive(480p/576p)Videosignale	-
Über eine HDMI- Verbindung	• Der Anschluss an die HDMI- Anschlüsse weist Fehler auf.	Überprüfen Sie die Anschlüsse.	10
erscheint kein Bild.	Die HDMI-Eingangseinstellung ist falsch.	Überprüfen Sie die Einstellung des HDMI-Eingangs.	24
	Das HDMI-Format des Wiedergabegeräts und des Monitors stimmen nicht überein.	Stellen Sie das HDMI-Format des Wiedergabegerätes und des Monitors entsprechend ein.	10
Es können keine Bilder aufgenommen werden.	Die Eingangsquelle stimmt nicht mit Videoanschluss (Video oder S- Video) überein.	Die Videoumwandlungsfunktion kann nicht mit dem REC OUT-Anschluss verwendet werden. Schließen Sie die Eingangsquelle und den Recorder an die gleiche Art Anschluss an.	15
DVDs können nicht mit einem Videorecorder aufgenommen werden.	_	Hierbei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. Die meisten Film- DVDs sind mit Kopierschutzsignalen ausgestattet und können nicht kopiert werden.	-

### [iPod]

Symptom	Ursache Abhilfe	emaßnahme Seite
Der iPod kann nicht wiedergegeben werden.	3	die Eingabequelle für 24 cks für den iPod.
	Das Kabel ist nicht richtig Schließen Sie angeschlossen.	das Kabel richtig an. 12
		den Stecker des - ocks für den iPod in e.

### **Technische Daten**

Audiobereich

• Leistungsverstärker

Nennausgang: Front (A, B):

75 W + 75 W (8 Ω/Ohm, 20 Hz ~ 20 kHz mit 0,08 % THD) 110 W + 110 W (6 Ω/Ohm, 1 kHz mit 0,7 % THD)

Center:

75 W (8 Ω/Ohm. 20 Hz ~ 20 kHz mit 0.08 % THD)

110 W (6 Ω/Ohm. 1 kHz mit 0.7 % THD)

Surround:

75 W + 75 W (8 Ω/Ohm. 20 Hz ~ 20 kHz mit 0.08 % THD)

(6 Ω/Ohm, 1 kHz mit 0,7 % THD) 110 W + 110 W

Surround Back:

75 W + 75 W (8 Ω/Ohm. 20 Hz ~ 20 kHz mit 0.08 % THD)

(6 Ω/Ohm, 1 kHz mit 0.7 % THD) 110 W + 110 W

Ausgänge: A oder B 6 ~ 16 Ω/Ohm A + B

12 ~ 16 Ω/Ohm

Center, Surround, Surround Back 6 ~ 16 Ω/Ohm

Analog

Eingangsempfindlichkeit /

Eingangsimpedanz: 200 mV / 47 kΩ/kOhm

Frequenzgang: 10 Hz ~ 100 kHz — +1, -3 dB (DIRECT-Modus) Störabstand: 98 dB (IHF-A bewertet, DIRECT-Modus)

☐ Video

• Standardvideoanschlüsse

Eingangs- / Ausgangspegel und Impedanz: 1 Vp-p, 75 Ω/Ohm

5 Hz ~ 10 MHz — +1, -3 dB Frequenzgang:

S-Video-Anschlüsse

**Eingangs- / Ausgangspegel und Impedanz:** Y-Signal (Helligkeit) — 1 Vp-p, 75 Ω/Ohm

C-Signal (Farbe) — 0,3 (PAL) / 0,286 (NTSC) Vp-p, 75 Ω/Ohm

Frequenzgang: 5 Hz ~ 10 MHz — +1, -3 dB

• Farbkomponenten-Videoanschluss

**Eingangs- / Ausgangspegel und Impedanz:** Y-Signal (Helligkeit) — 1 Vp-p, 75 Ω/Ohm

P<sub>B</sub>- / C<sub>B</sub>-Signal — 0,7 Vp-p, 75 Ω/Ohm Pr- / Cr-Signal — 0.7 Vp-p. 75 Ω/Ohm

Frequenzgang: 5 Hz ~ 100 MHz — +0, -3 dB ☐ Tuner [MW] [UKW]

(Hinweis:  $\mu V$  bei 75  $\Omega$ /Ohm, 0 dBf = 1 x 10<sup>-15</sup> W) Empfangsfrequenzbereich: 87,5 MHz ~ 108,0 MHz

Empfangsempfindlichkeit: 1,0 µV (11,2 dBf)

50 dB-Empfindlichkeit: MONO 1,6 µV (15,3 dBf)

STEREO 23 uV (38.5 dBf) MONO 77 dB

522 kHz ~ 1611 kHz

18 µV

STEREO 72 dB

Harmonische Gesamtverzerrung (bei 1 kHz): MONO 0.15 % STEREO 0.3 %

■ Allgemein

Störabstand (IHF-A):

Netzteil: 230 V Wechselstrom, 50 Hz

Leistungsverbrauch: 415 W

0.3 W (Bereitschaft)

Max. äußere Abmessungen: 434 (B) x 171 (H) x 383 (T) mm

Gewicht: 11,1 kg

☐ Fernbedienung (RC-1076)

R6P/AA-Typ (zwei Batterien) Batterien: Max. äußere Abmessungen: 52 (B) x 243 (H) x 21 (T) mm

Gewicht: 184 g (mit Batterien)

<sup>\*</sup> Änderung der technischen Angaben und des Designs zum Zwecke der Verbesserung ohne Ankündigung vorbehalten.

# List of preset codes / Liste von voreingestellten Codes / Liste de codes préréglés / Lista dei codici pre-regolati / Lista de códigos pre-ajustados / Lijst van vooringestelde codes / Förteckning över förinställda koder

D'	VD Player	
Α	Aiwa	009
D	Denon	014, <b>[111]*</b>
Н	Hitachi	010
J	JVC	006, 011
K	Konka	012, 013
M	Magnavox	005
	Mitsubishi	004
P	Panasonic	014
	Philips	005, 015, 016, 017
	Pioneer	003, 008
S	Sanyo	018
	Sony	002, 019, 020
T	Toshiba	001, 021, 022
Ζ	Zenith	023

V	VDP						
D	Denon	028, 029, 112					
M	Magnavox	026					
	Mitsubishi	028					
Ρ	Panasonic	029, 030					
	Philips	026					
	Pioneer	028, 031					
R S	RCA	032					
	Sony	033, 034, 035, 036					

V	CR	
A	Admiral	081
	Aiko	095
	Aiwa	009
	Akai	026, 027, 070, 072, 082, 083, 084
	Alba	055
	Amstrad	009
	ASA	042
	Asha	087
	Audio Dynamic	005, 085
	Audiovox	088
	Beaumark	087
	Broksonic	086, 093
C	Calix	088
	Candle	006, 087, 088, 089, 090
	Canon	049, 057
	Capehart	025, 055, 056, 071
	Carver	015
	CCE	095
	Citizen	006, 007, 087, 088, 089, 090, 095
	Craig	007, 087, 088, 091, 115

_		
	Curtis Mathes	006, 049, 073, 080, 087, 090, 092
	Cybernex	087
D	Daewoo	025, 055, 059, 074, 089, 093, 095, 096
	Daytron	025, 055
	DBX	005, 085
	Dumont	053
	Dynatech	009
Ε	Electrohome	001, 088, 097
	Electrophonic	088
	Emerson	001, 009, 017, 027, 086, 088, 089, 092, 093, 097, 100, 101, 102, 103, 104, 117
F	Flsher	009, 028, 031, 053, 054, 091, 099, 115
G	GE	007, 011, 049, 050, 051, 052, 073, 080, 087
	Go Video	047, 048
	Goldstar	000, 006, 012, 062, 088
	Gradiente	094
	Grundig	042
Н	Harley Davidson	094
	Harman Kardon	040, 062
	Hi-Q	091
	Hitachi	009, 013, 023, 026, 058, <b>[108]</b> *, 109, 110, 111
J	JC Penny	004, 005, 007, 023, 028, 049, 062, 085, 087, 088
	Jensen	013, 026
	JVC	004, 005, 006, 026, 029, 043, 044, 045, 046, 085
K	Kenwood	004, 005, 006, 026, 029, 033, 045, 085, 090
	Kodak	088
L	Lloyd	009, 094
	LXI	088
M	Magnavox	015, 016, 042, 049, 063, 106
	Magnin	087
	Marantz	004, 005, 006, 015, 042, 049, 085, 090
	Marta	088
	MEI	049
	Memorex	009, 033, 049, 053, 060, 081, 087, 088, 091, 094, 115
	Metz	123, 124, 125, 126, 127, 128
	MGA	001, 017, 027, 041, 097
	MGN Technology	087
	Midland	011
	Minolta	013, 023
	Mitsubishi	001, 003, 008, 013, 014, 017, 027, 029, 039, 040, 041, 045, 097
	Motorola	081
	Montgomery Ward	001, 002, 007, 009, 049, 063, 081, 115, 117
	MTC	009, 087, 094

	Multitech	007, 009, 011, 087, 090, 094
N	NAD	038
	NEC	004, 005, 006, 018, 026, 029, 045, 061, 062, 085
	Nikko	088
	Noblex	087
0	Optimus	081, 088
	Optonica	021
Р	Panasonic	024, 049, 064, 066, 067, 068, 069, 107
	Perdio	003, 107
	Pentax	009, 013, 023, 058, 090
	Philco	015, 016, 049
	Philips	015, 021, 042, 049, 105
	Pilot	088
	Pioneer	005, 013, 029, 036, 037, 038, 045, 085
	Portland	025, 055, 090
	Proscan	063, 080
	Pulsar	060
Q	Quartz	033
	Quasar	034, 035, 049
R	Radio Shack	001, 002, 021, 081, 087, 088, 091, 094, 097, 098, 115
	Radix	088
	Randex	088
	RCA	007, 013, 019, 023, 058, 063,
	TIOA	064, 065, 073, 080, 082, 087 009, 021, 031, 033, 049, 053,
	Realistic	081, 087, 088, 091, 094, 097,
	Disab	098
S	Ricoh Salora	055 033, 041
3		007, 011, 051, 059, 070, 083,
	Samsung	087, 089, 113
	Sanky	081
	Sansui	005, 026, 029, 045, 061, 085, 114
	Sanyo	032, 033, 053, 087, 091, 115,
	SBR	116 042
	Scott	017, 020, 086, 089, 093, 117
	Sears	013, 023, 028, 031, 033, 053,
		054, 088, 091, 098, 099, 115
	Sentra	055
	Sharp Shogun	001, 002, 021, 097 087
	_	075, 076, 077, 078, 079, 121,
	Sony	122
	STS	023
	Sylvania	009, 015, 016, 017, 041, 049, 094
	Symphonic	009, 094
T	Tandy	009
	Tashiko	009, 088
	Tatung	004, 026, 030

101		
		·
	Teac	004, 009, 026, 094
	Technics	024, 049
	TMK	087, 092
	Toshiba	013, 017, 020, 041, 059, 089,
		098, 099, 117
	Totevision	007, 087, 088
U	Unirech	087
V	Vecrtor Research	005, 062, 085, 089, 090
	Victor	005, 045, 046, 085
	Video Concepts	005, 027, 085, 089, 090
	Videosonic	007, 087
W	Wards	013, 021, 023, 087, 088, 089, 091, 094, 097, 118, 119, 120
X	XR-1000	094
Υ	Yamaha	004, 005, 006, 026, 062, 085
Z	Zenith	060, 078, 079
	.la.data	
16	elevision	
Α	Admiral	045, 121
	Adventura	122
	Aiko	054
	Akai	016, 027, 046
	Alleron	062
	A-Mark	007
	Amtron	061
	Anam	006, 007, 036
	Anam National	061, 147
	AOC	003, 007, 033, 038, 039, 047, 048, 049, 133
	Archer	007
	Audiovox	007, 061
В	Bauer	155
	Belcor	047
	Bell & Howell	045, 118
	Bradford	061
	Brockwood	003, 047
C		003, 030, 031, 032, 038, 047,
C	Candle	049, 050, 122
	Capehart	003
	Celebrity	046
	Circuit City	003
	Citizen	029, 030, 031, 032, 034, 038, 047, 049, 050, 054, 061, 095,
	OTUZOTI	122, 123
	Concerto	031, 047, 049
	Colortyme	003, 047, 049, 135
	Contec	013, 051, 052, 061
	Cony	051, 052, 061
	Craig	004, 061
	Crown	029

029, 034, 038, 044, 047, 049, 053, 095, 118

Curtis Mathes

D	Daewoo	027, 029, 039, 048, 049, 054, 055, 106, 107, 137
	Daytron	003, 049
	Dimensia	044
	Dixi	007, 015, 027
E	Electroband	046
	Electrohome	029, 056, 057, 058, 147
	Elta	027
	Emerson	029, 051, 059, 060, 061, 062, 118, 123, 124, 139, 148
	Envision	038
	Etron	027
F	Fisher	014, 021, 063, 064, 065, 118
	Formenti	155
	Fortress	012
	Fujitsu	004, 062
	Funai	004, 062
	Futuretech	004
G	GF	020, 036, 037, 040, 044, 058,
u	UL	066, 088, 119, 120, 125, 147
	Goldstar	000, 015, 029, 031, 039, 048, 051, 056, 057, 067, 068, 069,
	Condition	116
	Grundy	062
Н	Hitachi	029, 031, 051, 052, 070, 111,
	Hitachi Pay TV	112, 113, 124, <b>[134]*</b> 151
- 1	Infinity	017, 071
j	Janeil	122
U	JBL	017, 071
	ODE	020, 034, 039, 040, 041, 044,
	JC Penny	048, 050, 058, 066, 069, 076,
	ICD	088, 090, 095, 125, 136, 159 046
	JCB	
	JVC	019, 051, 052, 072, 073, 091, 117, 126
K	Kawasho	018, 046
	Kenwood	038, 056, 057
	Kloss	010, 032
	Kloss Novabeam	005, 122, 127, 131
	KTV	074, 123
L	Loewe	071
	logik	144
	Luxman	031
	LXI	008, 014, 017, 024, 040, 044,
	LAI	063, 071, 075, 076, 077, 118, 125
		005, 010, 017, 030, 033, 038,
M	Magnavox	050, 056, 071, 078, 079, 085, 089, 108, 109, 110, 127, 131,
		132, 145
	Marantz	015, 017, 071, 080
	Matsui	027
	Memorex	014, 027, 045, 083, 118, 144
	Metz	160, 161, 162, 163

	MGA		039, 081,		056,	057,	058,
	Midland	125	001,	000			
	Minutz	066					
	Mitsubishi		016,				
	Montgomery Ward		065, 020,				105
	Motorola	121,		144,	140,	140	
	MTC		034,	ივი	040	UOE	
N	NAD		034,			033	
14	National		036,				
	National Quenties	002,	000,	001,	177		
	NEC .	031,	038,		048,	057,	084,
			135,	147			
	Nikko	054					
_	NTC	054					
0	Optimus	128	040	000	101		
	Optonica		012,	093,	121		
_	Orion	004,	009,	<b>017</b>	บวย	በ27	በ71
P	Panasonic		143,		000,	007,	J/1,
	Philco		010, 085,				056,
	THICU		147	12/,	131,	132,	
	Philips	005,	015,	017,	050,	051,	056,
	Philips		087, 147	U00,	ບ໐ອ,	131,	
	Pioneer		128,	142			
	Portland	054					
	Price Club	095					
	Proscan		044,				
	Proton		051,	092,	129		
	Pulsar	042					
Q	Quasar		037,				
R	Radio Shack		044,				
	RCA		044, 152	120,	130,	13/,	
	Realistic		063,	093,	118		
S	Saisho	027					
	Samsung		015,			055,	057,
	Sansui	139	095,	130,	133		
	Sanyo	013,	014,	021,	022,	063,	064,
	SBR	081, 015	096				
	Schneider	015					
	Scott	062					
	JCOIL		014.	021.	022.	023.	024.
	Sears	025,	014,	052,	057,	062,	063,
		064, 098.	065, 125,	0/3, 159	0/5,	U/b,	097,
	Sharp	011,	012,	013,	026,	093,	099,
	Siemens	100, 013	104,	121			
			1///				
	Signature Simpson	050	144				
	Sony		046,	138	146	150	
	Soundesign		050,		ı <del>1</del> 0,	100	
	Spectricon		033	JJL			
_							

	Squareview	004
	Supre-Macy	032, 122
	Supreme	046
	Sylvania	005, 010, 017, 030, 078, 079, 085, 089, 101, 127, 131, 132, 145, 155
	Symphonic	004, 148
T	Tandy	012, 121
	Tatung	036, 124
	Technics	037
	Teknika	001, 030, 032, 034, 052, 054, 078, 083, 095, 144, 156, 157
	Tera	035, 129
	THOMSON	165, 166
	Toshiba	008, 014, 034, 063, 075, 076, 095, 097, 136, 158, 159
U	Universal	020, 066, 088
V	Victor	019, 073, 126
	Video Concepts	016
	Viking	032, 122
W	Wards	005, 045, 066, 078, 085, 088, 089, 093, 102, 103, 131, 132, 148
Ζ	Zenith	042, 114, 115, 140, 144, 149
	Zonda	007

C	able	
Ā	ABC	006, <b>[007]*</b> , 008, 009
	Archer	010, 011
C	Century	011
	Citizen	011
	Colour Voice	012, 013
	Comtronic	014
Ε	Eastern	015
G	Garrard	011
	Gemini	030, 033, 034
	General Instrument	030, 031, 032
Н	Hytex	006
J	Jasco	011
	Jerrold	009, 016, 017, 026, 032
М	Magnavox	018
	Movie Time	019
N	NSC	019
0	Oak	000, 006, 020
Ρ	Panasonic	001, 005
	Philips	011, 012, 013, 018, 021
	Pioneer	002, 003, 022
R	RCA	029
	Regency	015
S	Samsung	014, 023
	Scientific Atlanta	004, 024, 025
	Signal	014
	SL Marx	014
	Starcom	009

	Stargate	014
T	Teleview	014
	Tocom	007, 016
	TV86	019
U	Unika	011
	United Artists	006
	Universal	010, 011
V	Viewstar	018, 019
Ζ	Zenith	027, 028

**Satellite Receiver** 

Α	Alphastar	054
C	Chaparrali	035, 036
D	Dishnet	053
	Drake	037, 038
Ε	Echostar Dish	062, 066
G	GE	048, 055, 056
	General Instruments	039, 040, 041
	Grundig	070, 071, 072, 073
Н	Hitachi	058, 059
	Hughes Networkr	063, 064, 065, 069
J	JVC	057
K	Kathrein	074, 075, 076, 083
M	Magnavoxl	060
N	Nokia	070, 080, 084, 085, 086
P	Philips	060
	Primestar	051
	Proscan	048, 055, 056
R	RCA	048, 055, 056, 068
	Realistic	042
S	Sierra I	036
	Sierra II	036
	Sierra III	036
	Sony	049, 067
	STS1	043
	STS2	044
	STS3	045
	SRS4	046
T	Technisat	077, 078, 079, 081, 082
	Toshiba	047, 050
	Uniden	061

C	D Player	
Α	Aiwa	001, 035, 043
В	Burmster	002
C	Carvery	003, 035
D	Denon	<b>[111]*</b> , 044
Ε	Emerson	004, 005, 006, 007
F	Fisher	003, 008, 009, 010
J	JVC	018, 019

	Kenwood	011, 012, 013, 014, 017
M	Magnavox	006, 015, 035
	Marantz	016, 028, 035
	MCS	016, 024
0	Onkyo	025, 027
	Optimus	017, 020, 021, 022, 023
P	Philips	014, 032, 033, 035
	Pioneer	006, 022, 030
S	Sears	006
	Sony	023, 031
T	Teac	002, 009, 028
	Technics	016, 029, 036
W	Wards	035, 037
Υ	Yamaha	038, 039, 040, 041
Ζ	Zenith	042

D	Denon	<b>[151]*</b> , 112
Р	philips	112
M	D Recorder	

057

055

113

056

**CD Recorder** 

**B** Onkyo

**C** Sharp

Denon

E Sony

Τá	ipe Deck	
Α	Aiwa	001, 002
C	Carver	002
D	Denon	111
Н	Harman/Kardon	002, 003
J	JVC	004, 005
K	Kenwood	006
M	Magnavox	002
	Marantz	002
0	Onkyo	016,018
	Optimus	007,008
P	Panasonic	012
	Philips	002
	pioneer	007, 008, 009
S	Sony	013, 014, 015
T	Technics	012
V	Victor	004
W	Wards	007
Y	Yamaha	010, 011

DVD preset codes DVD-Voreinstellungscodes Codes préréglés DVD Codici di preselezione DVD Códigos de preajuste de DVD DVD-voorkeuzecodes Förinställda DVD-koder	•	111 (default / standard / défaut / default / prederminado / standaard / standard)		
DENON	ם אים דרר	D\/D 1000	DVD 5000	DVD 000
Model No. Modellnr	DVD-555 DVD-755	DVD-1930 DVD-2200	DVD-5900 DVD-5910	DVD-800 DVD-1600
Modéle numéro	DVD-755	DVD-2200	DVD-9910	DVD-1600
Modello No	DVD-900 DVD-910	DVD-2800II	DVD-9000 DVM-715	DVD-2000 DVD-2500
N° de modelo	DVD-910	DVD-2800II	DVM-1800	DVD-23000
Modelnr	DVD-999	DVD-2900 DVD-2910	DVM-1805	DVD-3000
Modellnr	DVD-1000	DVD-2910 DVD-2930	DVM-1805	D V D-3300
Wodelini	DVD-1200	DVD-3800	DVM-1815	
	DVD-1300	DVD-3910	DVM-4800	
	DVD-1710	DVD-3910	D V I VI 4000	

- [ ]\*: Preset codes set upon shipment from the factory.
  - : Sie Voreinstellungscodes wurden vor der Auslieferung werkseitig eingestellt.
  - : Les codes préréglés diffèrent en fonctiom des livraison de l'usine.
  - : I codici di presettaggio sono impostati in fabbrica prima della consegna.
  - : Los códigos vienen preprogramados de fábrica.
  - : Vooringestelde codes bij hey verlaten van de fabriek.
  - : Förinställda koder har ställts in vid transporten från fabriken.

